



**Dicembre 2009**

Contiene I.P.

ANNO XXVI, n. 12, Dicembre 2009 - Euro 0,52 Iva incl. - Abb. annuo Euro 5,30 Iva incl. - Spedizione in abb. post.: D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/2/2004 nr. 46) art. 6, comma 1, DCB Ravenna - Pubblicità non superiore al 45%. - Direttore resp.: Domenico Diversi Autorizzazione del Trib. di Ravenna n. 657 del 17/6/78. Redazione: via Castellani 25, Faenza Tel. 0546 26084 - Pubblicità: Even Group, via Calzi 16, Faenza tel. 0546/623710. Stampa: Galeati Industrie Grafiche Imola - www.galeati.it

In caso di mancato recapito inviare al C.P.O. Ravenna, ufficio detentore del conto, per la restituzione al mittente che si impegna a pagare la relativa tariffa

**È tutto nuovo!**  
[www.inpiazza.it](http://www.inpiazza.it)

**Nel corso dell'assemblea di Confcooperative provinciale dello scorso 6 novembre**

# Presentato il Bilancio sociale 2008



Ravenna, sala D'attore, 6 novembre: Assemblea di presentazione del Bilancio Sociale di Confcooperative Ravenna. Nella foto, la sala gremita di soci e dirigenti delle cooperative associate e da molti esponenti del mondo economico, politico e sindacale. Al tavolo della presidenza affiancano il presidente Gordini: Gianfranco Bessi, Maurizio Gardini, S.E. Claudio Stagni, Andrea Pazzi e Michele Viviani. (Servizio a pag. 3)

In una lettera ai soci le proposte del neo presidente

## Gardini alla guida di Fedagri

Pubblichiamo integralmente la lettera inviata dal neo presidente di Fedagri / Confcooperative, Maurizio Gardini, ai presidenti di tutte le 3.700 cooperative agricole ed agroalimentari italiane aderenti alla Federazione, che conta 500.000 associati e sviluppa un fatturato pari a 25 miliardi di euro.

Caro Presidente,  
con il Consiglio Nazionale

dello scorso 21 ottobre ho assunto l'incarico di Presidente di Fedagri Confcooperative.

È stata una scelta sofferta, dati i miei numerosi impegni, ma ho accettato questo incarico con un grande senso di responsabilità in uno dei momenti più difficili, o forse sarebbe meglio dire drammatici, per la tenuta del settore agroalimentare.

(segue a pag. 4)

A Faenza un incontro importante per il settore agroalimentare

## Più coesione per vincere la crisi

Il 16 novembre nella sala riunioni di Agrintesa a Faenza, Confcooperative ha organizzato un incontro molto importante per il settore agricolo con lo scopo di analizzare la situazione in cui versa l'agricoltura ed i provvedimenti che l'Unione Europea sta prendendo in merito. Maurizio Gardini, presidente Fedagri Confcooperative, ha coordinato la serata presentando i due ospiti: Davide Vernocchi, presidente provinciale di Fedagri Confcooperative e Paolo De Castro, ex ministro e presidente della Commissione agricoltura del Parlamento Europeo.

Vernocchi ha sottolineato come la crisi di quest'ultimo anno sia ben diversa da quella del 2004/05 che

aveva colpito soprattutto le pesche nettarine. Oggi tutti i settori agricoli risentono inesorabilmente degli effetti della crisi che non ha colpito solo singole nazioni ma l'intero mercato europeo ed extra europeo. Dai dati

emersi negli ultimi mesi emerge inoltre che i Paesi che hanno maggiori difficoltà ad affrontare la crisi mondiale sono quelli in cui il tessuto cooperativo non è presente o lo è in minima parte.

(segue a pag. 24)



Faenza, sala Agrintesa, 16 novembre: il neo presidente di Fedagri, Maurizio Gardini, presenta Paolo De Castro, presidente della Commissione Agricoltura della U.E. e Davide Vernocchi, presidente Fedagri Ravenna.

### BCC Informa

Dopo Ravenna S. Biagio, due nuove Filiali a Imola pag.15

### Feste & Sagre

Campionato di Zachegn pag. 27

### All'interno

Agrintesa: segni di ripresa nella campagna invernale

pag 2

Nuove norme in materia di trasporto

pag 3

Il bilancio di Conserve Italia

pag 4

I migliori vini di Caviro premiati negli ultimi 5 anni

pag 5

Insieme per l'ambiente con shopper ecocompatibili

pag 7

Viaggio nella cooperazione bolognese

pag 8

Imola: immagini della devozione popolare

pag 9

Cofra: tempo di regali per soci e clienti

pag 10

Le 'sociali' producono e... vendono

pag 22

La 'diversità' è ricchezza...

pag 24

Consorzio Agrario: 110 anni, ma non li dimostra

pag 24

A Massalombarda Albatros ricicla

pag 26

**150 anni 1957-2007**

**Colonelli**  
CARROZZERIA  
La tua arte, ricerca di nuove...

e dopo 50anni credo ancora al futuro del futuro del futuro ...

Mercedes-Benz NISSAN RENAULT

Via Garibaldi, 15 - 48026 Russi (Ra) - Tel. 0544.583291 - carrozzeria@colonelli.it - www.colonelli.it

**baggioni**  
arredamenti

**Reda... ti arreda**

SCAVOLINI Euromobil

ZAPPALORTO

Via Caroli 13 - Tel. 0546 639295  
www.baggioniarredamenti.it  
info@baggioniarredamenti.it

**REDA** di Faenza - RA

# Agrintesa: campagna invernale con segni di ripresa

*Il presidente Drei: 'L'Italia, unica fra le nazioni in cui l'agricoltura riveste un ruolo importante dal punto di vista economico, non ha ancora adottato alcun provvedimento per aiutare il settore a superare l'attuale congiuntura.'*

Archiviata la campagna estiva con un consuntivo che si prospetta tutt'altro che brillante, ad Agrintesa si sta vivendo in pieno quella invernale che, fortunatamente, sta presentando segnali positivi soprattutto nei confronti dello stesso periodo dello scorso anno.

«Assistiamo alla ripresa delle importazioni - nota il presidente Raffaele Drei - da parte di alcuni mercati lontani come quelli delle Americhe, dell'Asia e dell'Est europeo che stanno rispondendo bene alla campagna di commercializzazione del kiwi, la cui raccolta, che si va concludendo in questi giorni, si prospetta a livelli record per la cooperativa. Si tratta di mercati che un anno fa per effetto della crisi finanziaria globale si erano rivelati scarsamente ricettivi. Incoraggianti anche le esperienze di esportazione oltre Oceano delle susine Angelino, una varietà ancora in forte crescita in diverse aree del Paese, e sulla quale la coop sta investendo nella consapevolezza che la ricerca di sbocchi commerciali in aree lontane è l'unica azione strategica che potrà salvaguardare la redditività.»

Le altre produzioni tardo-autunnali?

«Buona la campagna

del kaki, un frutto che soprattutto nel faentino rappresenta una significativa fetta di reddito per alcune nostre aziende associate. Anche per la commercializzazione delle pere si stanno confermando le previsioni positive di inizio raccolta.»

Una campagna invernale che si prospetta in miglioramento non potrà certo fare dimenticare l'andamento disastroso di quella estiva. Quali iniziative intendete mettere in atto per evitare il ripetersi del crollo delle remunerazioni della produzione degli scorsi mesi?

«Come si è visto anche dall'incontro da noi organizzato lo scorso 16 novembre con il presidente della Commissione agricoltura del Parlamento europeo Paolo de Castro [vedi articolo in prima pagina], ci stiamo impegnando, attraverso la nostra organizzazione, per portare ai tavoli politici ed istituzionali le proposte di correzione dell'attuale normativa europea da un lato e di tutela per i produttori dagli squilibri del mercato dall'altro. Riteniamo che l'attuale OCM ortofrutticola vada assolutamente difesa nella sua impostazione. Occorre tuttavia rafforzare tale normativa nella parte concernente

gli strumenti relativi alla gestione delle crisi, frequenti in particolare nelle produzioni deperibili, oggi troppo deboli dopo il superamento dei vecchi regolamenti che consentivano i ritiri dal mercato in nome del libero mercato. La politica non può permettere che i pochi che governano la domanda abbiano la libertà di esercitare un potere incondizionato nei confronti degli anelli deboli della filiera fino al punto di mettere in ginocchio l'intero comparto agricolo europeo. L'emergenza di diversi settori (ortofrutta, latte, vino...) rischia di costare alla U.E. molto di più dei risparmi voluti a tutti i costi nelle recenti riforme.»

E per quanto riguarda la politica nazionale?

«Fra le nazioni in cui l'agricoltura riveste un ruolo economico di rilievo (l'agro-alimentare è la seconda voce del PIL), l'Italia è l'unico paese a non aver adottato alcun provvedimento per aiutare il settore agricolo a superare l'attuale congiuntura. Questo è un fatto grave, come è grave che la nuova finanziaria limiti ulteriormente gli interventi a favore del mondo agricolo. D'altra parte è a dir poco imbarazzante che l'opinione pubblica risulti spesso ignara di quale drammatica situazione il settore stia attraversando, martellata dai problemi dell'automobile, del manifatturiero, dell'Alitalia ecc., sui quali i mass media hanno saputo costruire il consenso per provvedimenti e sostegni nazionali di grande portata. Il nostro settore non può essere trascurato fino a questo punto.»

Siamo vicini alle festività, vogliamo concludere

## 'Unione Notizie'

Nei supplementi al numero di dicembre 2009 di 'In Piazza', Unione Notizie affronterà in modo specifico argomenti di carattere fiscale, economico, previdenziale e del credito.



È iniziata positivamente la campagna tardo-autunnale per kiwi, pere e kaki: ma non si può dimenticare la disastrosa campagna estiva. Il presidente Drei: 'Chiediamo regole, chi governa la domanda non può avere libero gioco nei confronti dei produttori.'

positivamente con un messaggio d'augurio agli operatori agricoli?

«L'augurio è che provvedimenti di maggiore tute-

la nel settore agricolo consentano di recuperare un po' la fiducia che è venuta meno nel corso di quest'ultima campagna e che il

2010 sia per tutti una buona annata sia sul piano personale sia su quello aziendale.»

Gilberto Casadio

## Corsi di formazione Irecoop



AGROINDUSTRIALI ORIENTATO AI MERCATI INTERNAZIONALI". Il corso è gratuito.

Per informazioni e iscrizioni:

IRECOOP E.R.  
Via Castellani 25 - FAENZA  
Tel.: 0546/665523  
E-mail: sede.ravenna@irecoop.it  
www.irecoop.it/ra

L'Irecoop Ravenna ricorda che fino al 17 dicembre prossimo sarà possibile iscriversi al corso IFTS (Istruzione e Formazione Tecnica Superiore): "TECNICO SUPERIORE DELLA COMMERCIALIZZAZIONE DEI PRODOTTI

## Un'ora con noi... in cooperazione



E' entrata nel vivo la trasmissione organizzata da Confcooperative Ravenna dedicata alla cooperazione e al territorio provinciale.

Ogni due settimane sulle frequenze di Tele 1 Faenza intervengono ospiti in studio affrontando temi di interesse generale: nella prima puntata è stata esaminata la situazione economica in provincia, nella seconda invece si è parlato della logistica

per porto, scali e autostrade.

Uno spazio è poi dedicato alla "cooperativa della puntata", accanto ad una finestra dell'Associazione Giovani Cooperatori.

Ci sono interviste a cooperatori della provincia e ad esperti, interpellati di volta in volta sul tema della puntata.

La trasmissione si chiama "Un'ora con noi...in cooperazione": la prima puntata è andata in onda su Tele1 giovedì 22 ottobre, dalle 21 alle 22, e in replica domenica 25 ottobre dalle 13 alle 14.

Con gli stessi orari e con le stesse modalità sono trasmesse le successive puntate.

### Informativa art. 10 L. 196/03

Ai sensi della L. 196/03 i dati in possesso di "In Piazza" saranno oggetto di trattamento nel pieno rispetto della normativa vigente e saranno utilizzati unicamente per la spedizione del mensile. Titolare del trattamento è:

Confcooperative Ravenna - Via Di Roma, 108 - 48100 Ravenna  
I lettori sono pregati di comunicare le variazioni di indirizzo e l'eventuale ricezione di più copie del giornale a:

#### Confcooperative

Sede di Ravenna, Via di Roma 108 - tel. 0544/37171

Sede di Faenza, Via Castellani 25 - tel. 0546/26084

E-mail: redazione@inpiazza.it - Sito web: www.inpiazza.it

Di questo numero sono state spedite: 30.100 copie

Stampato su carta ecologica riciclata naturale prodotta con il 100% di carta da macero

## Agrintesa, ogni giorno, frutta, verdura e vino di qualità.

**BAGNACAVILLO**  
Via Biancamano, 37  
48022 Bagnacavillo (RA)  
Tel. 0546 926437 / Fax 0546 926429

**CASTEL BOLOGNESE**  
Via della Resistenza, 78  
48024 Castelbolognese (RA)  
Tel. 0546 629211 / Fax 0546 629212

**CASTELFRANCO EMILIA**  
Via Lino, 119  
43023 Castelnuovo Empile (MC)  
Tel. 0579 922511 / Fax 0579 929415

**CESENA**  
Via Risorgimento, 47023 Cesena (FC)  
Tel. 0547 636280 / Fax 0547 622547

**COTIGNOLA**  
Via Cassala, 7 - 48010 Cotignola (RA)  
Tel. 0546 403318 / Fax 0546 403317

**FAENZA**  
Via G. Galvani, 5 - 48022 Faenza  
Tel. 0544 621788 / Fax 0544 622028

**FUMICELLO**  
Via Nazionale, 5 - 43100 Fiumicino (VT)  
Tel. 0471 610647 / Fax 0471 60609

**FORLÌ**  
Via Comandante, 17C - 47021 Forlì (FC)  
Tel. 0543 774311 / Fax 0543 774313

**GAMBETTOLA**  
Via della Resistenza, 5  
47015 Gambettola (FC)  
Tel. 0547 636316 / Fax 0547 57006

**LUGO**  
Via Garibaldi, 114  
48022 Lugo (RA)  
Tel. 0546 27991 / Fax 0546 28846

**MEDICINA**  
Via Cassala, 32 - 48019 Medicina (RN)  
Tel. 0531 852954 / Fax 0531 852954

**MEZZANO**  
Viale Sallustiana, 4  
48012 Mezzano (RA)  
Tel. 0544 523113 / Fax 0544 523142

**MODIGLIANA**  
Via Provinciale Faenza, 44  
47025 Modigliana (FC)  
Tel. 0546 741210 / Fax 0546 741211

**MOSELINA**  
Via Roma, 31 - 40062 Moselina (BO)  
Tel. 051 881707 / Fax 051 881707

**RAVENNA**  
Via Lega di Comò, 87 - 48100 Ravenna (RA)  
Tel. 0544 604144 / Fax 0544 602442

**ROSSI**  
Via Faentino Nino, 54  
48026 Rossi (RA)  
Tel. 0544 580216 / Fax 0544 581258

**S. AGATA SUL SANTERNO**  
Via Angiolini, 22  
48025 S. Agata sul Santerno (RA)  
Tel. 0547 636432 / Fax 0547 45864

**agrintesa**

Insieme più grandi

www.irecoop.it/ra

Nel corso di un'assemblea di Confcooperative provinciale svoltasi a Ravenna lo scorso 6 novembre

# Presentato il Bilancio sociale 2008

Venerdì 6 novembre a Ravenna presso la Sala D'Attorre, nel corso di un'assemblea provinciale, Confcooperative Ravenna ha presentato il Bilancio Sociale 2008. Il bilancio è stato redatto da un gruppo di lavoro coordinato dalla direzione provinciale e pubblicato a stampa in un opuscolo di 48 pagine dalla cooperativa Carta Bianca, su progetto grafico di Even Group.

All'evento erano presenti numerosi soci e dirigenti delle cooperative associate oltre a molti esponenti del mondo economico, politico e sindacale.

«Scopo del bilancio sociale - ha esordito nella sua relazione il presidente Raffaele Gordini - è quello di far conoscere le scelte operative fatte, i risultati ottenuti e verificare la coerenza con i valori di riferimento scritti nel proprio statuto e in quelli delle cooperative aderenti. Un bilancio che, diversamente dal tradizionale rendiconto economico-finanziario, va a focalizzare l'attenzione sul tema della mutualità fra i soci, che rappresenta la caratteristica, insieme alla gestione democratica ed alla destinazione degli utili, dell'impresa cooperativa.»

Duecento cooperative aderenti, 95.000 posizioni associative, oltre 12.000 addetti e un valore della produzione di 1.931milioni di euro sono in estrema sintesi

le cifre che caratterizzano il mondo della cooperazione di ispirazione cattolica della nostra provincia. Considerato quanto emerge da questa cifre, Gordini ha sostenuto che Confcooperative deve continuare a promuovere «la crescita e la diffusione della cooperazione per dimostrare che il sistema cooperativo può essere ancora una risposta imprenditoriale adeguata, anche se in questo particolare momento storico i principi dello stare insieme per raggiungere obiettivi comuni di maggiore benessere vengono spesso disattesi.»

La parte più propriamente tecnica del Bilancio è stata illustrata dal direttore provinciale Andrea Pazzi, che ha sintetizzato la grande raccolta di dati che fotografa lo stato di Confcooperative, e da Michele Viviani di AIC-CON - Forlì al quale è stata affidata la sezione dedicata all'approfondimento delle politiche aziendali rivolte ai soci, un'indagine sulla mutualità mirante a stimolare la diffusione e l'innovazione delle politiche sociali nella cooperazione, nonché ad avviare un percorso di riflessione e di approfondimento sui cambiamenti nei settori in cui operano le imprese per potere sempre essere al passo con i bisogni dei soci.

All'assemblea hanno portato portato il loro saluto il presente della CCIAA Gianfranco Bessi, il vescovo di

Faenza, Claudio Stagni ed il presidente della provincia Francesco Giangrandi che, impossibilitato a presenziare per impegni istituzionali, ha inviato un messaggio nel quale ha ricordato come i valori rivestano la stessa importanza dei progetti imprenditoriali. «Questi ultimi - ha ricordato - senza i primi producono una società vuota, diseguale, frammentaria che finisce con il rallentare la crescita del territorio. Il modello di sviluppo basato sui valori cooperativi ci ha invece consentito di "tenere" meglio di altre province in questo periodo di crisi.»

Le conclusioni sono state affidate al presidente provinciale di Confcooperative, Maurizio Gardini:

«Il bilancio sociale - ha detto - è lo strumento fondamentale per verificare se una cooperativa è vera, reale, autentica. Se cioè la cooperazione è in grado di valorizzare il lavoro dei soci, dare dignità alla persona, testimoniare dei valori in grado di contribuire ad una società migliore. Il Bilancio sociale di Confcooperative Ravenna certifica il raggiungimento dell'obiettivo della mutualità anche quando siamo in presenza di cooperative di grandi dimensioni. Quando ci sono buone prassi non è il dimensionamento ad essere un ostacolo allo spirito cooperativistico.»

Gilberto Casadio

Illustrate in un incontro tecnico da Confcooperative e Confartigianato

## Nuove norme in materia di trasporto

Sauro Bettoli, presidente Federlavoro e Servizi di Confcooperative: «La serata di studio è servita a fare un po' di chiarezza su una normativa che ha messo in difficoltà tutti gli addetti ai lavori.»

Tempi duri per vettori e committenti che, in questi mesi, hanno dovuto fare i conti con le nuove normative in tema di trasporto su strada. Infatti dall'entrata in vigore della nuova "scheda di trasporto", targata 19 luglio 2009, non hanno avuto pace: circolari esplicative, ritrattazioni, rettifiche e contro-rettifiche hanno generato un caos normativo che ha messo in difficoltà tutti gli "addetti ai lavori".

Allo scopo di fare chiarezza su questo tema così delicato è stato organizzato da Confcooperative e Confartigianato un seminario tecnico gratuito dal titolo "La scheda di trasporto: compilazione e accertamento della responsabilità". L'incontro, che si è tenuto lo scorso venerdì 13 novembre presso la sala conferenze di Confartigianato della Provincia di Ravenna, ha affrontato tutte le problematiche e le casistiche legate alla "scheda di trasporto" in riferimento a tutti i soggetti coinvolti dalla nuova normativa e ha approfondito le questioni legate alle procedure e modalità di verifica da parte degli organi di polizia grazie agli interventi dell'avv. Simone Bassi e del Comandante della Polizia Stradale del Compartimento di Ravenna, dott. Angelo Tancredi. Le introduzioni e le conclusioni del seminario sono invece state affidate a Andrea Demurtas, Responsabile Settore Trasporti e Logistica Confartigianato della Provincia di Ravenna e a Sauro Bettoli, Presidente Federlavoro e Servizi di Confcooperative Ravenna.

«Questa serata di studio - ha spiegato Sauro Bettoli - è stata organizzata congiuntamente da Confcooperative e Confartigianato per spiegare i riferimenti contrattuali della nuova normativa e il ruolo che hanno le associazioni a supporto di queste categorie che si sentono letteralmente vessate dalle norme. Tra l'altro l'iter di questa "scheda di trasporto" è stato piuttosto travagliato e questo ha complicato ulteriormente le cose.»

La "scheda di trasporto" è contenuta nell'art. 7-bis del Dlgs 286 /2005 che ha riformato il settore e ha come finalità 'conseguire maggiori livelli di sicurezza stradale e favorire le verifiche sul corretto esercizio dell'attività di autotrasporto per conto terzi in ambito nazionale' (1° comma). In sostanza è un documento che si aggiunge alle precedenti attestazioni già in uso: va compilata a cura del committente, deve contenere oltre ai dati del vettore e del committente anche

quelli del caricatore e degli eventuali sub-vettori nonché tutte le informazioni relative alla merce trasportata. La caratteristica della forma non-vincolata permette la flessibilità necessaria per adattarsi a tutti i tipi di spedizione:

«Nelle 'osservazioni varie' - spiega l'avv. Simone Bassi - si può integrare il documento di tutte le informazioni necessarie agli organi di polizia per capire quali caratteristiche ha un determinato spostamento.»

«Tutta la nuova normativa - chiarisce il Comandante della Polizia Stradale - recepisce le direttive europee volte ad inquadrare a livello normativo e sanzionatorio i paesi dell'Ue. La 'scheda di trasporto' è uno strumento indispensabile per conoscere tutti i protagonisti della filiera. Il nostro compito come Polizia Stradale non è quello di fare la guardia ma quello di tutelare la collettività: quando fermiamo un vettore compiliamo una lista di controllo che va in una banca dati nazionale che sarà in grado di catalogare tutte le aziende che circolano nella legalità.»

Mabel Altini



Ravenna, sala D'Attorre, 6 novembre: Tavolo dei relatori all'Assemblea di presentazione del Bilancio Sociale di Confcooperative provinciale. Da sinistra Gianfranco Bessi, Maurizio Gardini, Raffaele Gordini, S.E. Claudio Stagni, Andrea Pazzi, Michele Viviani.



Ravenna, 13 novembre, sede di Confartigianato. La serata di studio organizzata congiuntamente da Confcooperative e Confartigianato per spiegare i riferimenti contrattuali della nuova normativa in materia di trasporto.

### Confort Security MONTINI

Montini ha brevettato la stabilità.

- Più velocità - Più stabilità - Più sicurezza.
- Niente vibrazioni, niente fatica, lavoro migliore.

### AC, corrente alternata

- Assenza di manutenzione.
- Maggior affidabilità.

## MONTINI

### Tecnologia senza problemi



I - 48010 Cotignola RA - Via G. Bentini, 7/9 / Tel. +39 0545 991051 - Fax +39 0545 42127  
www.montini-carrellielevatori.it / info@montini-carrellielevatori.it

### Ergonomia MONTINI

- Riduzione degli sforzi.
- Massima produttività.



### Super Sterzo MONTINI

- Sistema sterzante all'avanguardia.
- Assale posteriore sterzante fino a 101°.



# Bilancio positivo per Conserve Italia

Celebrata l'Assemblea di bilancio del gruppo cooperativo, che nell'ultimo esercizio ha trasformato quasi 470.000 tonnellate di materie prime ottenute su una superficie di circa 15.200 ettari. Abbiamo rivolto alcune domande sull'annata 2008/09 e sull'andamento di questa cooperativa, leader nel settore dell'ortofrutta trasformata, a Maurizio Gardini, confermato alla presidenza.

Presidente Gardini, come ha reagito il vostro gruppo alla pesante crisi economica iniziata più di un anno fa? Quali sono i dati più significativi emersi dal bilancio dell'esercizio 2008/09?

«Nonostante la grave crisi economica mondiale, Conserve Italia ha chiuso l'esercizio con un bilancio positivo. Innanzitutto, si è registrato un aumento del 4,5% del fatturato, che ha sfiorato i 1.100 milioni di euro. Buone notizie anche sul fronte dei margini reddituali, che sono ulteriormente migliorati rispetto all'esercizio 2007/08; in particolare l'Ebitda (Margine operativo lordo di redditività aziendale) è passato da 64 a 71 milioni di euro. Ottima poi la performance del risultato di esercizio, che è ritornato positivo con un utile netto di 3,3 milioni di euro. Il patrimonio netto ha invece raggiunto i 218 milioni di euro, facendo registrare un incremento di 47 milioni

rispetto all'esercizio 2007/08.»

L'annata si è chiusa quindi con un bilancio decisamente positivo, testimoniato tra l'altro anche dalla massiccia partecipazione dei soci all'Assemblea?

«Certamente. Ed a questo proposito desidero sottolineare con grande soddisfazione che i soci presenti all'Assemblea di Conserve Italia rappresentavano ben il 95% dei voti totali. Una partecipazione così ampia dimostra lo strettissimo rapporto di mutualità che lega i soci alla cooperativa. Non a caso, infatti, fedele alla propria mission, cioè valorizzare i prodotti dei soci e garantire la loro giusta remunerazione, negli ultimi anni Conserve Italia ha sviluppato ulteriormente la sua natura cooperativa, portando dal 60% all'attuale 85% la mutualità prevalente, vale a dire la percentuale di prodotto lavorato conferito dalla base sociale.»

Al di là dei buoni risultati ottenuti nell'ultimo esercizio, in Assemblea lei ha voluto tracciare un percorso della crescita registrata dall'azienda negli ultimi nove anni, da quando cioè ne ha assunto la presidenza.

«È vero. Ho ritenuto opportuno rendere conto della fiducia accordata nove anni fa dall'Assemblea di Conserve Italia a me ed al Consiglio di Amministrazione, composto ancora oggi in gran parte dagli stessi elementi. E il modo migliore per farlo è illustrare il percorso compiuto in questi anni, soffermandosi sul lavoro svolto, i numeri ed i risultati raggiunti. Tutti elementi che dimostrano concretamente il percorso di crescita costante registrato dalla nostra azienda.»

E quali sono i principali risultati ottenuti in questi anni?

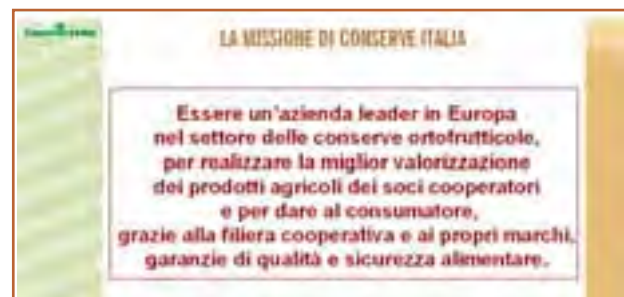
«Attraverso l'importante processo di modernizzazione e razionalizzazione realizzato sia a livello societario, con numerose acquisizioni, fusioni e dismissioni, che a livello produttivo, il nostro Gruppo ha saputo migliorare significativamente la propria struttura industriale, rivolgendosi ad un'attenzione particolare agli aspetti sociali e alla

sostenibilità ambientale. Tutto ciò ha reso sempre più grande e più forte l'azienda, che in nove anni ha aumentato di quasi il 70% il proprio fatturato, passato dai 668 milioni del 1999 agli attuali 1.098 milioni di euro. Un incremento decisamente superiore rispetto all'andamento di crescita registrato nello stesso periodo dal mercato e dai nostri principali competitors. Anche il Margine operativo lordo di redditività aziendale (Ebitda) è aumentato sensibilmente, quasi del 50%, passando da 34 a 71 milioni di euro.»

E per i prossimi anni quali obiettivi vi ponete?

«Dopo il periodo di grandi investimenti, in Italia e all'estero, oggi Conserve Italia ha assicurato la piena attuazione del proprio piano industriale, completando la fase di consolidamento e riorganizzazione aziendale. Questo processo ha consentito al Gruppo di trovare un giusto equilibrio economico-strutturale che permette di guardare con fiducia alle prossime, impegnative, sfide del mercato globale. A questo proposito, diventa irrinunciabile scrivere una pagina nuova spingendo ulteriormente l'acceleratore sull'internazionalizzazione, facendo leva sui nostri valori tipici della filiera cooperativa italiana.»

G.R.



MATERIE PRIME TRASFORMATE - Esercizio 2008/09	
DATI IN TON.	Conserve Italia
Frutta:	94.107
Crema	70.811
Sciroppo	23.296
Vegetali:	374.416
Pomodoro	312.091
Borlotti	2.610
Piselli	13.128
Fagiolini	5.131
Mais Dolce	41.456
Altro	
<b>TOTALE</b>	<b>468.523</b>

Alcuni grafici significativi dell'attività di Conserve Italia: la missione, l'evoluzione del fatturato negli ultimi anni e le materie prime trasformate.

Al Palazzo delle Esposizioni di Faenza dal 13 al 15 novembre

## Una Fiera molto 'solidale'

La seconda edizione della Rassegna fieristica 'Semi di Futuro', svoltasi al Palazzo delle Esposizioni di Faenza dal 13 al 15 novembre, si è conclusa con un bilancio molto positivo: Moltissimi sono stati i visitatori che hanno affollato gli stand degli espositori presenti e hanno seguito con grande interesse i numerosi dibattiti ed incontri, sui temi dell'economia solidale e del consumo consapevole, che gli organizzatori avevano messo in calendario.



Faenza, Palazzo delle Esposizioni, 13 novembre: la cerimonia di inaugurazione di 'Semi di Futuro' con il responsabile organizzativo Nerio Tura e il vicesindaco Elio Ferri.

(segue dalla I pagina)

La difficoltà di fare reddito per le imprese agricole, parte indispensabile della nostra filiera cooperativa, oggi trasversale ad ogni settore produttivo unitamente alla grave crisi economica internazionale ci impone di lavorare per costruire un nuovo progetto di filiera in grado di valorizzare i prodotti dei nostri soci e dare futuro alle prossime generazioni.

Dovremo garantire redditi e sbocchi di mercato adeguati e determinare un nuovo quadro anche di politica agricola europea e nazionale ancora oggi troppo centrata sulle aziende che c'erano e non su coloro che ci sono e soprattutto ci saranno. Abbiamo bisogno di lavorarci con una grande condivisione interna a Confcooperative, ma soprattutto con capacità di coinvolgimento delle altre Organizzazioni della filiera agroalimentare secondo una modalità — sulla quale ho già

avuto modo di soffermarmi — che dia spazio alle cose che ci uniscono accantonando ciò che ci divide.

Non è più tempo di polemiche e di azioni "contro", ma di un impegno "per". Il nostro fine non può essere che la valorizzazione del lavoro dei nostri soci in linea con la più autentica missione cooperativa.

Dovremmo lavorare perché i grandi numeri dell'agroalimentare italiano, primo settore economico per le sue componenti dirette e di indotto, abbiano risposte adeguate da parte delle istituzioni e della politica. Lo dico non solamente da dirigente di Fedagri — Confcooperative, ma da imprenditore che conduce un'impresa agricola e che ha affidato alle cooperative un ruolo fondamentale di valorizzazione del proprio lavoro.

Nell'immediato occorrerà inoltre affrontare con urgenza una convinta sburocristizzazione dell'attività agricola, alleggerendo vincoli, procedure e

pratiche e liberando le energie degli imprenditori agricoli sui cicli produttivi. Chiedo fin d'ora ad ogni Presidente delle 3.700 Cooperative di Fedagri-Confcooperative, se condivide le riflessioni di questa mia lettera, di accompagnarmi diffondendone i contenuti ai propri consiglieri e di farmi eventualmente pervenire le vostre proposte di cui farò tesoro nel definire le linee strategiche della nuova azione politica e sindacale di Fedagri.

A partire dal mese di gennaio, inoltre, apriremo la nostra stagione assembleare che richiederà il contributo di tutta la base associativa per la definizione delle politiche e degli impegni futuri. Ti invito a seguire la nostra azione sul sito di Fedagri (www.fedagri.confcooperative.it) dove cercheremo di offrirTi la lettura sulle nostre attività e posizioni che via via andremo a prendere sulle politiche di settore.

Il Presidente  
Maurizio Gardini

Una serata semplice...  
mescolata con vino Romagnolo ed Antico  
fino ad ottenere un incontro Romantico.  
*Osteria dei Pinari*  
Fagnola (S.A.) s.p.a. fazz. Logonana, via Sacciani 1 (angolo via Manfredi) - 331.2627396

GPL  
IN SERBATOI  
FUORI TERRA  
E INTERRATI

PUNTUALITÀ  
NELLE CONSEGNE

INSTALLAZIONE,  
CONSEGNA,  
REVISIONE GRATUITA

FATTURAZIONE  
A CONSEGNA  
O A CONTATORE

**l'emilgas**  
L'ENERGIA DAL 1960

**051 767405**

Via Quarto di Sopra, 1 - 40127 Bologna - Fax 051 768290 - www.emilgas.it

Sono disponibili in Caviroteca, il nuovo punto vendita del Consorzio Faentino

# I vini di Caviro: 70 premi negli ultimi 5 anni

Caviro, congiuntamente alle cantine Socie presenti in 6 regioni italiane, ha impostato già da alcuni anni un progetto per lo sviluppo di vini di fascia Premium destinati ai mercati internazionali.

La stretta collaborazione fra gli enologi del Gruppo e delle singole cantine, gli investimenti in moderne tecnologie enologiche e, non ultimo, la stretta collaborazione con le aziende agricole per la selezione dei vigneti più vocati, ha consentito di raggiungere traguardi ambiziosi.

I vini di Caviro oggi sono distribuiti in Germania, Inghilterra, Giappone, Russia e nel nord Europa, oltre che in Italia, e negli ultimi 5 anni hanno conseguito oltre 70 riconoscimenti internazionali, con le etichette TerraGens, VoloRosso e Romio.

Qui di seguito, sono riportati solo alcuni dei riconoscimenti

mentri ottenuti dai vini provenienti dai vigneti del Friuli, dell'Abruzzo, della Sicilia e, naturalmente, della Romagna.

Questi vini sono disponibili anche presso la CAVIROTECA, il nuovo punto vendita di Caviro a Faenza a prezzi indicativamente inferiori ai 5 euro.

## Friuli

*Sauvignon Friuli DOC Grave 2007 VoloRosso*  
International Wine Challenge 2009, UK: Commended

*Sauvignon Friuli DOC Grave 2004 VoloRosso*  
Decanter World wine awards 2006 - UK: Commended

*Friuli Grave Doc Sauvignon Romio 2007*

Diploma di Gran Menzione - Concorso Enologico Internazionale Vintaly 2008  
Diploma di merito - 9 Sele-

zione Nazionale Vini da Pesce 2008

*Friuli Grave Doc Pinot Grigio Romio 2007*

Diploma di merito - 9 Selezione Nazionale Vini da Pesce 2008

## Abruzzo

*Montepulciano d'Abruzzo DOC 2007 VoloRosso*  
International Wine & Spirit Competition 2009, UK: Bronze Medal  
Decanter World Wine Awards 2009, UK: Commended  
Vino LJUBLJANA 2008 - Slovenia: Gold medal

*Montepulciano d'Abruzzo DOC 2007 Romio*  
Concorso Enologico Internazionale Vintaly 2008: Diploma di Gran Menzione

## Sicilia

*Sicilia Nero d'Avola Shiraz 2007 VoloRosso*  
Japan Wine Challenge 2008- Japan: Bronze medal

*Sicilia Grillo Chardonnay 2007 VoloRosso*  
Japan Wine Challenge 2008- Japan: Seal of Approval

*Rosso Sicilia 2004 VoloRosso*  
International Wine and Spirits Competition 2005 - UK: Bronze medal

*Sicilia Grillo Chardonnay 2007 Romio*  
Diploma di merito - 9 Selezione Nazionale Vini da Pesce 2008

**Emilia Romagna**  
*Sangiovese di Romagna DOC Superiore 2007 VoloRosso*  
Vino LJUBLJANA 2008 - Slovenia: Silver medal  
France Vinalies Internationales 2008: Silver medal

*TERRAGENS IGT FORLI 2006*  
90/100 - I vini di Veronelli 2009 - Italy  
13.5/20 - l'Espresso: Guida ai Vini d'Italia 2009 - Italia

*TERRAGENS IGT FORLI 2007*  
6 acini - La Romagna da

Bere 09/10 - A.I.S. Romagna 86 - Annuario dei Migliori vini italiani 2010 - Luca Maroni

*TERRAGENS SUPERIORE RISERVA DOC 2005*  
Medaglia di Bronzo - Intl Wine & Spirit Competition 2009 - UK  
87/100 - I vini di Veronelli 2009 - Italy  
15/20 - l'Espresso: Guida ai Vini d'Italia 2009 - Italia

*TERRAGENS SUPERIORE RISERVA DOC 2006*

6 acini - La Romagna da Bere 09/10 - A.I.S. Romagna

*TERRAGENS SUPERIORE DOC 2006*  
Vino del Tribuno - Tribunale di Romagna 2007- Italia (82,4/100)  
14.5/20 - l'Espresso: Guida ai Vini d'Italia 2008 - Italia  
Un Bicchiere - Gambero Rosso Slow Food 2008 - Italia  
85/100 - Guida Vini Italiani 2008 - Luca Maroni - Italia  
Medaglia D'argento - Palma-

res Des Vinalies Internationales 2008 - Francia  
*TERRAGENS SUPERIORE DOC 2007*  
84/100 - I vini di Veronelli 2009 - Italia  
15/20 - l'Espresso: Guida ai Vini d'Italia 2009 - Italia

## Caviroteca

Via Convertite 12 - Faenza  
Tel. 0546 629335  
Orario di apertura  
Martedì-Venerdì:  
10-13 e 16-19  
Sabato: 9-12,30.

Il centro socio riabilitativo diurno di 'In Cammino'

## 'La serra': ragazzi al lavoro

La cooperativa In Cammino è impegnata fin dal 1984 in attività socio assistenziali, diventando un punto di riferimento forte nel territorio ravennate. Dal 1° ottobre 2008 In Cammino gestisce direttamente il centro socio riabilitativo diurno denominato *La Serra*, situato a Faenza presso il Parco Azzurro.

Il programma previsto dal Centro prevede diverse attività occupazionali e didattiche ed attualmente ospita 15 ragazzi disabili che vengono impegnati dalle 8 del mattino fino alle 16 del pomeriggio seguiti da 5 operatori.

Lo scopo del centro non è solo di carattere assistenziale, ma funge da vero e proprio laboratorio in cui i disabili, grazie al coinvolgimento in diverse mansioni, possono svolgere dei lavori manuali che hanno per loro carattere riabilitativo e didattico e che gli permettono di avere diversi momenti di socializzazione. Stefania Pozzi, una delle operatrici de *La Serra* insieme a Daniela Zannoni, di In Cammino, ci hanno descritto le attività del Centro.

Questo deve il suo nome alle serre situate all'esterno, dove vengono prodotte diverse piante destinate al commercio. I ragazzi colla-



Festa di colori in una delle strutture produttive del Centro occupazionale 'La Serra' di In Cammino.

borano insieme agli operatori nella produzione delle piante che vengono poi vendute direttamente a chi si reca presso la struttura o in diverse occasioni pubbliche: sono ad esempio presenti al mercato di Faenza con i loro prodotti da febbraio a luglio e da settembre fino a novembre:

"Quella del mercato è un'attività che piace molto ai ragazzi perché sono a contatto con la gente e inoltre abbiamo un buon riscontro economico dalle vendite" spiega Stefania Pozzi.

Nelle serre si possono trovare diverse varietà di piante: ciclamini, piante grasse, piante da interno ed ora c'è anche la produzione delle Stelle di Natale. Oltre alle serre è presente inoltre

una vigna composta da qualche filare che ha dato il via ad una tradizione molto attesa da tutta *La Serra*, il momento della vendemmia. Le attività agricole non sono le uniche a venire proposte ai ragazzi del Centro: insieme agli operatori preparano diversi prodotti artigianali da vendere poi al mercato o alle fiere. Hanno partecipato ad esempio alla *Fiera di San Rocco* e a *Semi di Futuro*. Gli oggetti prodotti sono diversi: borse, grembiuli da cucina, decoupage su vasi e coppi, composizioni floreali, bomboniere per cerimonie e con l'arrivo del Natale il Centro sta preparando diverse ed originali idee regalo.

I.F.

Per info: [info@incammino.it](mailto:info@incammino.it) oppure Tel. 0546- 634802.



Sopra: alcune confezioni regalo, con prodotti prestigiosi, pronte per la consegna nel rinnovato negozio di via Convertite 12 a Faenza.

Sotto: la mappa per raggiungere la Caviroteca.

COOPERATIVA SOCIALE  
**ASSCOR**

Assistenza di Base • Servizi Territoriali  
Gestione Case di Riposo

Sede Legale: Via F. Negri, 20/22 - 48100 Ravenna  
Sede Amm.: Via Ortani, 8 - 48100 Ravenna  
Tel. 0544 37080 - Fax 0544 215955  
Sede Lugo: Via Poveronimi, 37 - Tel. 0546 23837 Fax 0546 23293

### AREE DI INTERVENTO

- Settore anziani** Assistenza domiciliare, case protette, centri diurni e residenziali, centri per disabili, degenza ospedaliera, animazione, assistenti sociali, psicologi.
- Settore minori** Appoggio domiciliare e famiglie con disagio sociale.
- Settore psichiatrico** Assistenza domiciliare, comunità, alloggio.
- Settore handicap** Attività socio-riabilitative, educativo-terapeutiche assistenziali in centri diurni, residenziali, domiciliari.

### Servizio di fornitura e consegna pasti a domicilio nel comune di Ravenna

#### Ogni pasto è composto da:

- primo
- secondo
- contorno di verdure
- pane
- frutta

- Dalla data di presentazione della domanda, il servizio sarà attivo al massimo entro 2 giorni.
- Per far fronte a momenti di emergenza delle famiglie, il servizio può essere attivato anche solo per un breve periodo, ma comunque un minimo di 6 pasti settimanali.



# LE CICOGNE

## CENTRO COMMERCIALE

DICEMBRE SEMPRE APERTO ALLE CICOGNE!

6

DOMENICA



**BIRRA E PATATINE!**

dalle ore 15  
birra e patatine per tutti

8

MARTEDI'



**FESTA DELLA PIADINA**

dalle ore 15  
piadina e salsiccia per tutti

13

DOMENICA



**BISO' PER TUTTI!**

dalle ore 15

20

DOMENICA



**PANETTONE PER TUTTI!**

dalle ore 15



**Il centro commerciale di Faenza**

Alcune soluzioni Conad per una spesa più ecologica

# Insieme per l'ambiente con shopper ecocompatibili

Conad è commercio, ma non solo. Conad è prima di tutto una cooperativa fatta di persone, di dipendenti e consumatori sempre più convinti delle proprie scelte e perciò affezionati. Conad è un gruppo creato da imprenditori indipendenti che hanno deciso di unirsi per raggiungere al meglio, e con le condizioni più favorevoli, uno scopo comune: sviluppare una nuova imprenditorialità cooperativa che rinnovi l'impresa commerciale al dettaglio. Per farlo ha scelto di perseguire un costante miglioramento della qualità del servizio e dell'offerta al consumatore e di tenere un'attenzione costante alle problematiche sociali e ambientali.

Su questa linea si inserisce un progetto innovativo che Conad, prima in Italia, ha avviato da qualche tempo: in tutti i punti vendita, nei reparti gastronomia, pane, carne e pesce, sono utilizzati sacchetti in carta certificati FSC, vale a dire fatti con «carta ottenuta da cellulosa proveniente da foreste gestite in maniera corretta e responsabile, in modo da garantire nel tempo l'integrità del patrimonio forestale mondiale». Il simbolo Fsc indica una carta non tanto riciclata, quanto ecologica.

Secondo recenti dati, ogni italiano, consuma almeno 6 buste di plastica a settimana, vale a dire 24 al mese, 312 all'anno, 26.176 nel corso di una vita media, anche se qualcuno sostiene siano molte di più. Usate per venti minuti, rimangono nell'ambiente almeno 400 anni: nessun equilibrio tra tempo

impiegato e tempo di smaltimento. In Conad i numeri sono per forza «grandi»: 360 milioni di shopper presenti ogni anno nella rete di vendita, l'equivalente di 4 mila tonnellate/anno di plastica.

Al fine di limitare e ridurre nel tempo l'impatto di tale mole di plastica, Conad ha affiancato ai tradizionali sacchetti in Pet quelli in MaterBi, biodegradabili, e quelli riutilizzabili in polipropilene. Affiancato, per ora, per una semplice ragione: le soluzioni alternative costano di più, a Conad e al consumatore. Inoltre sarebbe un atto impositivo privare il consumatore della possibilità di scegliere, costringendolo ad accettare una scelta ambientalistica «di parte». Anche perché lo spirito ambientale non si misura da una borsina di plastica, bensì dall'uso che una persona ne fa una volta arrivato a casa.

Lo shopper biodegradabile, conforme alla normativa europea, è realizzato in MaterBi - la famiglia di materiali plastici biodegradabili a base di amido di mais che offrono un significativo contributo alla diminuzione dell'impatto ambientale, in termini di effetto serra e consumo di energia - e ha il vantaggio di poter essere utilizzato anche per la raccolta dei rifiuti alimentari umidi. Di contro, purtroppo,

costa il doppio di quello tradizionale. Lo shopper riutilizzabile è più resistente e può diventare un ottimo veicolo per sensibilizzare in modo attivo il consumatore ad un acquisto che, pur costando 1 euro, è suscettibile di essere utilizzato tantissime volte. Se consideriamo che il cliente medio di Conad frequenta i punti di vendita della rete commerciale 2,7 volte a settimana, in quattro mesi può risparmiare all'ambiente 1 kg di plastica (e relative emissioni di CO<sup>2</sup> in atmosfera) e si è quasi ripagato l'acquisto.

M. A.

**Domenica 13 Dicembre 2009: a tutti i clienti verrà distribuito "GRATIS" lo shopper (sportina) riutilizzabile nei due punti vendita Cobar Conad di Via Fossa e Via Toscanini.**



Sarà don Tiziano Zoli il nuovo parroco di Boncellino e Traversara

## «La cooperazione è comunione e solidarietà»

**Don Tiziano Zoli: la cooperazione può aiutare le piccole comunità parrocchiali ad aprirsi verso l'esterno e confrontarsi con le difficoltà degli altri.**

A partire da gennaio ci sarà un nuovo parroco nelle frazioni di Boncellino e Traversara: si chiama don Tiziano Zoli, ha 39 anni e una vera e propria passione per l'ambiente. Don Tiziano conosce bene le nostre terre perché, oltre ad essere nato e cresciuto a Cassanigo, ha scelto anche di diplomarsi come perito agrario: «Le mie sono davvero braccia rubate all'agricoltura» scherza.

Dopo il diploma ha preso la licenza in Teologia morale presso il Collegio Capranica di Roma ed ha seguito le parrocchie di Alfonsine, Santa Maria Maddalena (Faenza) e, infine, San Severo.

Numerose le mansioni che don Tiziano svolge accanto all'attività parrocchiale: insegnante di religione, direttore dell'ufficio stampa e del sito web della diocesi di Faenza nonché responsabile dei pellegrinaggi.

Conosce già le comunità di Boncellino e Traversara?

«Non molto. So però che ci sono delle radici molto forti e che don Davide Ferrini ha svolto un lavoro eccezionale. Vorrei poter dare continuità alla sua opera.»



**Estate 09: don Tiziano Zoli in montagna con i ragazzi del campo estivo di Cotignola.**

Che rapporti ha con il mondo della cooperazione?

«Mio padre lavorava alla Cofra di Faenza e io ho lavorato due anni presso i magazzini Intesa di Faenza prima di entrare in seminario. Credo sia una cosa molto bella perché mette la persona al centro. Quando Giovanni Paolo II il 10 maggio del 1986 ha parlato al mondo della cooperazione faentina ha detto una cosa molto importante: che il valore della persona nelle cooperative si deve esprimere non nel profitto ma nella capacità di realizzare il bene comune.»

Quali sono, secondo lei, i valori cristiani che la realtà cooperativa porta con sé?

«I valori di solidarietà, giustizia, collaborazione e comu-

nione. L'attenzione concreta alla persona umana, ai suoi bisogni, alle sue capacità. Una delle cose più belle e importanti di questa quotidianità è che non si è cooperatori solo nel lavoro ma anche nel tempo libero dove ci si confronta, si cresce.»

A suo avviso esiste la possibilità che il rapporto tra mondo cooperativo e parrocchiale dia luogo ad una crescita reciproca?

«Assolutamente sì. In fondo tutti abbiamo a cuore il bene comune. Credo anche che la cooperazione possa aiutare le piccole comunità parrocchiali ad aprirsi verso l'esterno e di conseguenza confrontarsi con le difficoltà, le speranze e le risorse degli altri.»

Mabel Altini

### COBAR CONAD BAGNACAVALLO

Via Fossa, 3 - Tel. 0545 63474  
Via Toscanini, 11/B - Tel. 0545 936100

Centro Commerciale



La Pieve



#### ORARI DI APERTURA PERIODO NATALIZIO

**Martedì 8 dicembre COBAR/CONAD "La Pieve" Via Fossa, 3**

• Orario continuato dalle ore 8.30 alle ore 18.30  
OMAGGIO BOUQUET DI FIORI SECCHI

**Martedì 8 dicembre CONAD Via Toscanini, 11/B**

• Chiuso tutto il giorno

**Domenica 13 dicembre**

**COBAR/CONAD "La Pieve" via Fossa, 3 e CONAD Via Toscanini, 11/B**

• Orario continuato dalle ore 8.30 alle ore 18.30  
OMAGGIO I SPORTINA PORTA SPESA RIUTILIZZABILE

**Domenica 20 dicembre**

**COBAR/CONAD "La Pieve" via Fossa, 3 e CONAD Via Toscanini, 11/B**

• Orario continuato dalle ore 8.30 alle ore 18.30  
CON euro 25,00 DI SPESA OMAGGIO I PIATTO PIZZA

**Domenica 27 dicembre**

**COBAR/CONAD "La Pieve" via Fossa, 3 e CONAD Via Toscanini, 11/B**

• Orario continuato dalle ore 8.30 alle ore 18.30

**Mercoledì 9-16-23-30 dicembre COBAR/CONAD "La Pieve" Via Fossa, 3**

• Aperti tutto il giorno dalle ore 7.30 alle ore 19.30

**Dal 12 al 24 dicembre CONAD Via Toscanini, 11/B**

• Orario continuato dalle ore 7.00 alle ore 19.30

**Giovedì 31 dicembre CONAD Via Toscanini, 11/B**

• Orario continuato dalle ore 7.00 alle ore 19.30

**Presso entrambi i supermercati si confezionano GRATUITAMENTE pacchi e cesti natalizi**

#### NATALE 2009 una valanga di offerte...

• Dal 27 novembre al 5 dicembre

Grandi marche SOTTOCOSTO

• Dal 7 al 16 dicembre

Grande e interessante offerta PRENATALIZIA con diversi prodotti 1+1 (uno a pagamento e uno in omaggio)

• Dal 17 al 24 dicembre

NATALE 2009!! NATALE 2009!! NATALE 2009!!

SCONTI + SCONTI + SCONTI

• Dal 28 al 31 dicembre

Un fine anno con il botto! Ancora tanti e tanti prodotti a prezzi speciali!

• Dal 7 al 12 dicembre

REGALIAMO "I ASCIUGAMANO + OSPITI"

a fronte di una spesa di 25 euro + un contributo di 3 euro



#### La Carta che Paga e Appaga

Richiedi la Conad Card

Sconto 2% su tutta la spesa

Se richiedi la carta entro il 31/01/2010, avrai lo sconto del 2% su tutte le spese pagate con Conad Card per i primi 3 mesi dell'attivazione.

**Affrettati! Ti aspettano ulteriori vantaggi!**

Vinci la CROCIERA

Saranno estratte\* 3 crociere (per 2 persone), tra quanti richiederanno la Conad Card tra il 15/10/2009 ed il 15/02/2010 e l'attiveranno entro il 20/03/2010.

# Cometa: cipolle IGP e patate DOP

A Medicina, nella pianura bolognese, dagli anni Sessanta opera una cooperativa agricola nel settore di produzioni 'povere', come la patata e la cipolla, che trovano nel territorio un terreno vocato per queste produzioni, tanto è vero che si fregiano, rispettivamente, della denominazione DOP e IGP.

La cooperativa Cometa nasce nel 1968 come momento di aggregazione e di sviluppo del comparto agricolo medicinese. Dagli esordi ad oggi la struttura è cresciuta sia come qualità del prodotto offerto, sia come servizi alla clientela e al consumatore.

Fondata nel 1968 da 40 produttori, ha iniziato la propria attività nel 1973 con la costruzione del magazzino in Via Canale 1300. Da quel momento sono seguiti diversi ampliamenti del magazzino che hanno permesso alla Cooperativa di passare dalle 2.000 tonn. del 1974 alle 25/26.000 tonn. di patate e cipolle lavorate negli ultimi anni.

«La cooperativa è composta da un centinaio di soci - ci spiega il direttore Claudio Brintazzoli - che nelle proprie aziende coltivano patate e cipolle. Tutta la produzione è controllata secondo i criteri previsti dal DIP (Disciplinare di produzione) della Regione Emilia - Romagna, con controlli severi ed analisi pre e post raccolta. Abbiamo inoltre la certificazione d'azienda Global Gap e le certificazioni IFS, QC, IGP, DOP, prodotti a filiera controllata per la commercializzazione. Seguire queste normative è costoso, in termini di tempo e di investimenti, ma ci dà valore aggiunto sul mercato.»

Quanto influisce l'export nel vostro bilancio commerciale?

«Per circa il 10%; esportiamo nei paesi del nord Europa, anch'essi produttori, e quindi inevitabilmente siamo in concorrenza con loro. L'altro mercato promettente è quello dei paesi dell'est, in questo momento però in crisi di solvibilità per il difficile momento economico.»

Direttore, come viene confezionato il prodotto nella vostra struttura?

«Abbiamo studiato e sviluppato diverse tipologie di packaging per poter valorizzare le diverse varietà di tuberi e cipolle presenti nella gamma merceologica. Le varietà di patate delle selezioni Cometa comprendono le varietà Imola - Agata - Primura - Laura - Finka - Vivaldi e altre ancora, buone sempre, ottime se usate secondo l'utilizzo più indicato alla varietà.»

Avete anche delle produzioni avanzate?

«Da tempo la direzione di Cometa ha avviato un nuovo progetto per avvicinarsi maggiormente alle esigenze del consumatore - la QUARTA GAMMA - prodotti freschi già pronti per essere cucinati. Dalla produzione al confezionamento, Cometa mette tutta la cura per offrire un ottimo prodotto da cucina studiato per chi ha poco tempo, ma è comunque attento a ciò che mette in tavola per sé e per i suoi cari. Ed inoltre questi prodotti pronti sono molto ricercati

per il 'catering' e per il canale 'Ho.Re.Ca'.»

«Inoltre - continua Brintazzoli - da una decina d'anni destiniamo le cipolle fresche, non utilizzate sul mercato, alla preparazione di sughi e condimenti per l'industria. In sintesi per i nostri prodotti la quarta gamma ci riserva una nicchia di mercato che va dal 6 al 10%.»

Per concludere, direttore, un accenno alla situazione del mercato:

«Apparteniamo al gruppo Apo Conerpo e a Naturalitalia, strutture che, attraverso una gestione integrata, forniscono la distribuzione organizzata, i mercati, l'Export e l'Industria Alimentare. Le quotazioni sono molto variabili secondo al legge della domanda e dell'offerta e negli ultimi anni siamo stati al limite dei costi di produzione. In relazione alla campagna di quest'anno la qualità ed anche i prezzi sembrano più soddisfacenti. Speriamo di riuscire a spuntare quei 10/15 cent. in più al Kg che servono ai nostri soci per continuare a produrre.»

G. R.



Medicina: la sede della cooperativa Cometa, specializzata nella produzione di patate DOP e cipolle IGP. Sopra: una moderna coltivazione di cipolle.

## Un progetto di Confcooperative Bologna

### Viaggio nella cooperazione bolognese

Confcooperative Bologna ha realizzato con il contributo della Camera di Commercio Industria e Artigianato di Bologna un progetto dal titolo "Viaggio nella cooperazione Bolognese", che nasce da un'idea di promozione del territorio provinciale a partire da uno dei suoi tratti identitari come quello cooperativo.

Fra gli elementi che caratterizzano la storia economica e sociale del territorio bolognese non si può certamente omettere la cooperazione. Le cooperative hanno certamente trovato in questa terra un terreno fertile alla cultura del fare insieme e rappresentano un valore della ricchezza prodotta ben superiore al 7% (forse il doppio), che rappresenta il valore del PIL italiano creato dalle cooperative.

È un sistema di imprese presente in un tessuto economico complesso come quello bolognese, nel quale riesce ad esprimere la propria specificità legata al radicamento nel territorio, al rapporto con le comunità locali, ad uno sviluppo sempre connesso ad una dimensione umana dell'impresa.

La cooperazione espressa da Confcooperative può mettere in campo peculiarità enogastronomiche, con la valorizzazione delle produzioni locali, esperienze trasversali a diversi settori economici, valorizzazioni di intere filiere produttive. Pensando al settore agro-alimentare sono presenti esempi di valorizzazione di produzioni locali di qualità, accanto a realtà che gestiscono oasi naturalistiche, fattorie didattiche, agriturismi, punti di vendita diretta di prodotti.

In altri settori ci sono realtà che valorizzano l'artigianato artistico o il recupero degli antichi mestieri. Alcune cooperative hanno poi sedi di interesse storico e artisti-



In questa mappa della provincia di Bologna le bandierine indicano le sedi delle coop. di Confcooperative individuate.

co o musei aziendali. Una tale varietà permette di affiancare percorsi più tipicamente agro-alimentari ad altri storico-culturali-ambientali. In una mappa sono state individuate alcune peculiarità delle cooperative di Confcooperative operanti nella provincia, localizzando una bandierina sulla sede di ogni cooperativa che possiede almeno una delle caratteristiche presentate, segnalando nella descrizione della stessa se ci sono altre localizzazioni di interesse.

Per l'ambito storico sono state individuate le cooperative fondate oltre un secolo fa, quelle che abbiano sedi di rilevanza storica o quelle con un museo aziendale. Le cooperative inserite nell'ambito artistico sono state quelle operanti nei servizi culturali, nell'ambito artistico propriamente detto o nel recupero delle antiche tradizioni.

L'ambito dei servizi turistici tiene insieme sia le cooperative che offrono servizi rivolti al turista come agenzie viaggio, servizi di incoming e alberghieri, trasporti, sia cooperative che offrono servizi direttamente all'utente possano essere di interesse anche per il turista come possono essere Banche di Credito Cooperativo, supermercati, servizi di risto-

razione collettiva.

Un ambito particolarmente nutrito è quello enogastronomico nel quale sono state raggruppate sia le cooperative che gestiscono agriturismi, sia le cooperative con almeno un punto vendita diretto delle loro produzioni (ortofrutta, carni e salumi, latte e formaggi, conserve vegetali o marmellate, vino, birra). Nell'ambito ambientale sono state ricomprese le cooperative che gestiscono fattorie didattiche, aree di interesse naturalistico, aziende faunistico venatorie. Una caratterizzazione a se stante è stata data alle cooperative sociali ai sensi della legge 381/1991, che svolgono attività strumentali all'inserimento lavorativo di persone svantaggiate che abbiano un impatto diretto sul turista o sul consumatore finale come possono essere la produzione di manufatti artistici e vendita diretta, la gestione di bar, ristoranti, pub, o le cooperative sociali di tipo A che svolgano ad esempio attività educativa di interesse culturale.

Matteo Manzoni

Per maggiori informazioni su questi "percorsi cooperativi" si può consultare il sito [www.bologna.confcooperative.it](http://www.bologna.confcooperative.it).

**IL PENNELLO** **PREVENTIVI GRATUITI**

tinteggiatura e verniciatura

Manutenzione Immobili - Restauro Cemento Armato  
Isolamenti Termici a Cappotto - Risanamento murature  
con sistema deumidificante "COPROX" senza demolizione dell'intonaco

VIA MALPIGHI 40 - FAENZA (RA) - TEL. E FAX 0546/622507 CELL. 3483341747

**MERCATINI NATALE**

Ass.ne Turistica Pro Loco Marradi  
Comune di Marradi

Bobbo Natale risponderà alle letterine dei bambini

**Marradi** (Firenze)  
Domenica 6-13-20 dicembre '09

Informazioni

**UFFICIO TURISTICO:**  
Tel. 055.8045170  
[www.pro-marradi.it](http://www.pro-marradi.it) - [www.sagradellecastagne.it](http://www.sagradellecastagne.it)

Grande interesse per la Mostra aperta dal 14 al 22 novembre

# Immagini della devozione popolare

Numerosi visitatori sono convenuti nella chiesetta di S. Maria dell'Olivo, nel centro storico di Imola, durante la settimana (14-22 novembre) in cui era stata allestita la mostra che raccoglieva alcune opere e tutte le locandine delle 16 manifestazioni che la Clai ha proposto annualmente nella chiesa del Morelli a Sasso Morelli, nell'ambito della Festa del Contadino.

L'interesse del pubblico si era già notato fin dall'inaugurazione della mostra, avvenuta il 13 novembre alla presenza di mons. Tommaso Ghirelli, vescovo di Imola, dell'ass.re alla cultura Valter Galavotti e di Maria Cristina Buttelli, che insieme al marito Giovanni Asioli Martini ha curato le 16 edizioni della manifestazione.

In tale occasione il presidente della Clai, Giovanni Bettini, ha ripercorso le motivazioni e le tappe che hanno portato la cooperativa a volere fortemente questa iniziativa,

anche attraverso la collaborazione volontaria di tanti soci e dipendenti, che hanno messo a disposizione il proprio tempo libero per una iniziativa culturale in cui si concretizzano 'i valori ispiratori della cooperativa che in questo modo rimane legata all'ambiente ed alla comunità in cui è inserita.'

'Attraverso l'esposizione di oggetti che sono stati e sono l'espressione della devozione popolare - si legge nel catalogo della mostra - è stato proposto un percorso storico e culturale, che nei secoli ha

nutrito la speranza di popolazioni, specialmente rurali e sottomesse, per ottenere protezione, aiuto e riscatto alla propria situazione di miseri e sfruttati (...) attraverso un rapporto semplice, e a volte superstizioso, con il divino.'

Dopo il saluto di mons. Tommaso Ghirelli e dell'ass. Valter Galavotti, Maria Cristina Buttelli ha ripercorso la 'storia' delle Mostre, fin da quella del 1994, dedicata alle Antiche Ceramiche devozionali delle botteghe imolesi.

Giovanni Raggi



Imola, Chiesa di S. Maria dell'Olivo, 13 novembre: il presidente della Clai, Giovanni Bettini, presenta la Mostra durante l'inaugurazione. Accanto a lui mons. Tommaso Ghirelli, vescovo di Imola e Valter Galavotti, assessore comunale alla cultura.

Macelleria del Contadino: un'iniziativa per il Bacchanale

## Povero o ricco basta che sia Clai

"Povero o ricco che sia dà sempre un gran piacere alla gola mia" questo era il titolo dell'originale evento che la Macelleria del Contadino di vicolo Inferno ha organizzato in occasione dell'ultima domenica del Bacchanale di Imola, incentrato sul tema "Misericordia e nobiltà".

Un evento composto da due momenti che hanno avuto come protagonista indiscusso il cibo. Dalle 15.30 del 22 novembre per tutto il pomeriggio il pubblico è stato invitato ad entrare all'interno della macelleria, dove l'attore Lorenzo Bonazzi, animatore e curatore di diverse mostre dedicate al cibo, ha intrattenuto gli ospiti con un piacevole e goliardico monologo: una breve storia dei cibi che hanno occupato nel tempo le tavole dei ricchi e dei poveri, farcita da divertenti aneddoti e tradizionali proverbi.

Al termine dello spettacolo la Macelleria del Contadino ha offerto una particolare degustazione, anch'essa ispirata al tema "Misericordia e Nobiltà": reale di vitello accompagnato da minestra di fagioli.

Come ci ha spiegato Fabrizio Facciani, responsabile dei negozi Clai, da sempre la Clai partecipa con grande coinvolgimento al tra-



Imola, vicolo dell'Inferno, 22 novembre: un momento dello spettacolo svoltosi all'interno della Macelleria del Contadino con l'attore Lorenzo Bonazzi.

Sotto: l'esterno della Macelleria del Contadino situata nel centro storico di Imola.

dizionale Bacchanale di Imola:

"Ogni anno il Bacchanale mette in evidenza un tema e noi rispondiamo con i nostri prodotti di qualità. Dietro il cibo c'è cultura, tradizione e la passione di tutte quelle persone che contribuiscono a crearlo, questi sono i temi che vogliamo mettere in evidenza con i nostri prodotti,

questo è il terreno sul quale vogliamo incontrare i nostri clienti."

La Clai è stata inoltre presente al Bacchanale il 7 novembre con la "Colazione in villa" svoltasi nella splendida Villa La Babina di Sasso Morelli, sede direzionale della cooperativa.

I.F.

Tutti a tavola è Natale!





**QUELLI DELLA CARNE BUONA**







TANTA QUALITÀ E CONVENIENZA

macellerie del contadino

**A FAENZA in Via S. Silvestro 178**

Anche nei Punti Vendita di

IMOLA Centro Storico - Vicolo Inferno, 7	CASTEL SAN PIETRO Centro Storico - Via Matteotti, 25
IMOLA Q.re Pedagna - Via Donizetti, 21	SASSO MORELLI - Via Gambellara, 62/A
RIOLO TERME - Via A. Moro, 20/C	BORGO TOSSIGNANO Centro Storico - Via Mazzini, 1/D

# Tempo di regali per i Soci e i clienti di Cofra

Dicembre è il tempo dei doni e degli auguri così tutte le attività del Gruppo Cofra si uniscono al clima delle festività che si respira nell'aria e nelle case vestite a festa.

«A nome di tutte le attività del Gruppo Cofra desidero fare gli auguri a Soci e clienti che in occasione delle festività imminenti si recheranno nei punti vendita di Cofra per le spese natalizie» augura il Presidente di Cofra, Claudio Foschini.

bili sino ad esaurimento scorte anche presso le altre attività appartenenti al Gruppo.

«Nei Supermercati Cofra - riprende il Presidente - abbiamo predisposte diverse promozioni speciali per favorire gli acquisti in occasione delle festività, con prodotti Conad e prodotti dedicati solo ai Soci, (che potrete leggere sul volantino Cofranews in arrivo nelle vostre case). Così si potrà imbandire a festa le

te l'anno e accogliere i Soci appena entrati a far parte della nostra community.»

Cofra nel mese di dicembre '09 conta oltre 26.070 soci contro i 23.058 del dicembre '08. Le promozioni iniziano i primi di dicembre ed è dunque possibile acquistare dolci, spumanti, vini e liquori.

«Mi piace ricordare che domenica 20 dicembre sarà consegnato un regalo a sorpresa a chi fa la spesa nei Supermercati Cofra e ai clienti Bricofer di via Volta e le Maioliche.»

Il regalo a sorpresa di Bricofer renderà la giornata più luminosa.

«In dicembre i Soci - continua Foschini - accumulano punti preziosi per la Collection Unica per collezionare tutte le novità intraprese che hanno riscosso notevole gradimento come i BUONI SPESA. Per il Gruppo Cofra il 2009 è stato un anno di lavoro importante con tante novità. L'apertura del Bricofer alle Maioliche, inaugurato a giugno, con 3000 metri quadri di superficie rappresenta un segnale di ampliamento e sviluppo. Abbiamo ottenuto l'attenzione di un vasto pubblico anche di chi risiede lontano.»

«Cofra da oltre 36 anni - precisa Foschini - si è riservata un posto importante nel territorio provinciale, grazie alle scelte intraprese nel rispondere ai bisogni di Soci e clienti. Altra novità dell'anno è stata la nascita di Idrologica srl, dalla fusione dei rami aziendali di Cofra e Consorzio Agrario Provinciale, per perseguire l'obiettivo di migliorare l'agricoltura del territorio. Idrologica si occupa di ottimizzare la gestione di un bene comune sempre più prezioso qual è l'acqua e di impiantistica dedicata alla protezione dei raccolti (antigrandine ecc.). Dunque Idrologica garantisce sostenibilità ambientale e produzione di elevata qualità dei prodotti agricoli e punta al miglioramento qualitativo grazie alle nuove tecnologie

applicate a favore dell'alimentazione e della difesa della pianta.»

A conclusione della chiacchierata di fine anno ecco gli auguri del presidente:

«Faccio gli auguri in primo luogo ai Soci e ai clienti che hanno sempre fiducia in noi, li ringrazio e sottolineo che nel futuro andremo avanti a lavorare nel loro interesse. Rivolgo un augurio sincero di Buon Natale e Buon Anno ai dipendenti e ai collaboratori di Cofra, che sono i primi artefici dei nostri grandi risultati.»

Sabina Orlandi



**ATTENZIONE! Il 24 dicembre i punti vendita Bricofer e Supermercati Cofra effettueranno orario continuato!**

La ricetta del Socio Cofra: l'arte della tavola e dell'ospitalità

## Biscottini di Natale

### Ingredienti

- Una tazza e 1/2 di farina
- Una mezza tazza di latte a temperatura ambiente
- 3 uova
- 100 grammi di burro a temperatura ambiente
- Un cucchiaino di lievito
- 100 gr di zucchero di canna
- 2 cucchiaini di cannella
- 120 grammi di mandorle spezzettate sottilmente.

### Procedimento

Lavorate le uova con lo zucchero, aggiungete il burro, poi la farina setacciata con il lievito, infine le mandorle. Miscelate lentamente il latte e spolverate con la cannella. A questo punto l'impasto deve essere lavorabile a mano. Formate tanti biscottini: l'idea-

le sarebbe avere le formine a stellina, renna, campanellina...

Infornate in forno caldo per 20 minuti e servite pre-

feribilmente freddi e accompagnati da panna montata!

La ricetta è di: Anita di Reda



«Il primo dono che da tradizione offre Cofra è il calendario del Gruppo 2010 che verrà distribuito in tutti i punti vendita sabato 5 dicembre 2009. I clienti potranno ritirarlo nei Supermercati Cofra (a Faenza "le Cicogne" e "Faenza Uno", Ravenna, Brisighella, Modigliana, Riolo Terme, Casola Valsenio, Cotignola, Godo e Lugo) e nei Bricofer Cofra in via Volta e alle Maioliche.»

I calendari sono disponibili proprie tavole con tante prelibatezze a prezzi speciali.»

Il Natale sarà quindi più goloso... «Come cooperativa di consumatori conosciamo bene l'importanza delle feste e le esigenze della gente ed essendo questa la nostra forza crediamo con le promozioni di incontrare i bisogni dei consumatori. Questo è il nostro modo di ringraziare Soci e clienti per la fedeltà dimostrata duran-

**Nelle pagine di "In Piazza" del Gruppo Cofra c'è una nuova rubrica "LA RICETTA DEL SOCIO COFRA - l'arte della tavola e dell'ospitalità"**

Se sei Socio Cofra... inviaci la tua migliore ricetta e se selezionata sarà pubblicata e premiata con un omaggio promozionale!

Puoi inviarla all'Ufficio comunicazione Gruppo Cofra, via Volta 11 Faenza 48018 o via e-mail a [comunicazione@gruppocofra.it](mailto:comunicazione@gruppocofra.it)

e se non sei ancora socio presso tutti i Supermercati Cofra e Bricofer Cofra puoi richiedere le modalità di adesione.



## SPECIALE NEVE

 <p><b>Dal 24 al 27 dicembre 2009</b> <b>Natale</b> <b>Madonna di Campiglio</b></p> <p><b>€ 235,00</b></p>	 <p><b>Dal 28 dicembre 2009 al 1 gennaio 2010</b> <b>Capodanno</b> <b>a San Martino di Castrozza</b></p> <p><b>€ 420,00</b></p>
 <p><b>Dal 21 al 24 gennaio 2010</b> <b>Week-end a Cortina</b></p> <p><b>€ 290,00</b></p>	 <p><b>Dal 8 al 10 febbraio 2010</b> <b>Speciale Week-end del barbiere</b> <b>Madonna di Campiglio</b></p> <p>Hotel 3 stelle - viaggio a/v in pullman G.T Trattamento di mezza pensione</p> <p><b>€ 150,00</b></p>

Informazioni e prenotazioni presso le nostre agenzie:

**FAENZA Centro Storico - Via XX Settembre, 1 - Tel. 0546 25234**    **FAENZA - Organizzazione Gruppi e Incentives**  
**FAENZA C. Comm.le "Le Cicogne" - Via Galilei, 4/14 - Tel. 0546 623392**    **Via XX Settembre, 1 - Tel. 0546 682929 - gruppi@faventiatourist.com**

[www.faventiatourist.com](http://www.faventiatourist.com)




# Si parte "in gruppo" per i Mercatini di Natale

I viaggi di gruppo Faventia Tourist offrono esperienze uniche a chi ama viaggiare all'insegna della tranquillità. Per il Natale 2009 l'Ufficio Gruppi ha preparato in ogni dettaglio i viaggi nelle città dei Mercatini per vivere atmosfere gioiose.

Il Natale è la festa più cara della religiosità. Visitare mercatini di significa tuffarsi nella magica tradizione dell'Avvento e raccogliere emozioni da portare a casa. Queste sono le occasioni per acquistare gli addobbi per l'albero e per trovare regali belli e singolari. L'Italia gode di una tradizione di mercatini tipici natalizi di successo; i tanti centri storici delle nostre belle città si ornano di colori, di luci e di

ceria meranese sono davvero tante da assaggiare. L'atmosfera è magica tra le bancarelle con pregiate creazioni artigianali e attrazioni per i bambini. Questo mercatino conta più di 80 espositori. I prodotti più richiesti sono quelli tipici come pantofole in lana cotta, ceramiche, stoffe tradizionali, statuine in legno e giocattoli. Il centro storico è splendidamente decorato a festa, uno spettacolo unico per il cuore. Nelle strade e nei vicoli del centro, si apprezzano le belle decorazioni natalizie nelle vetrine e negli stand. Sono caratteristici gli stand con affumicatoio a vista, per offrire trote della val Passiria e quelli con la tradizionale specialità *Feuerzangbowle* il pan di

fa da sfondo al mercatino. Il profumo è quello di cannella e spezie, di legno di montagna e di dolci fatti in casa, di vin brulé e di abeti decorati a festa. La luce è quella delle casette in legno addobbate e dell'albero di Natale che brilla negli occhi dei bambini. Il suono sono i canti natalizi. Il calore fra le mani è quello della lana cotta, del loden, delle candele decorate. Il sapore è quello dei dolci, dello Zelten con canditi, dello strudel di mele, dei biscotti fatti in casa come i *Lebkuchen* (torta della vita). Questi dolci rappresentano le 5 città in 5 forme diverse: l'Angioletto per Bolzano, l'Agnello per Bressanone, la Stella per Brunico, la Campana per Merano e la Torre per Vipiteno. Saranno venduti esclusivamente durante i Mercatini in una Limited Edition tutta da collezionare!

E per concludere il mercatino di **Bressanone**, un momento molto animato e ricco d'atmosfera. Numerosi stand propongono quanto di più tipico ed originale della tradizione sudtirolese: tanti oggetti natalizi ed idee regalo. La suggestione del presepe, che a Bressanone vanta una storia di 800 anni, rivive in una bellissima festa. Troverete da ammirare incantevoli decorazioni tradizionali sulle bancarelle di Piazza del Duomo. Il Palazzo Vescovile, ospita il Museo dei Presepi. Durante il Mercatino è previsto un ricco programma con gruppi musicali, cori, suonatori di organetto, mostre, giro della città in carrozza, giostra a vapore.

#### Come arrivare:

Con Faventia Tourist partenza da Faenza in pulman con accompagnatore. L'ufficio Gruppi è a disposizione per prenotazioni: via XX Settembre 1, Tel. 0546 682929.

E fra i prossimi viaggi di gruppo Faventia Tourist: crociere, città d'arte, mare, mostre e fiere, week-end sulla neve, viaggi per località lontane.

Sabina Orlandi



Vipiteno: il Mercatino di Natale ai piedi della Torre delle Dodici

sapori tipici. Casette di legno per esporre merce tradizionale, idee regalo, cibi locali, vin brulé, dolci.

Faventia Tourist ha scelto come mete le città più note e caratteristiche in questo momento dell'anno: - Martedì 8 dicembre shopping a **Milano**, - Domenica 13/12 **Brunico** e **Bressanone**, - Domenica 20/12 **Innsbruck** e **Wattens** con visita a Swarovski. E per chi desidera viaggiare con calma - dal 19 al 20 dicembre: **Merano**, **Bolzano**, **Vipiteno** e **Bressanone**.

Tanta intimità al Mercatino di **Merano** con concerti di fiati e cori nelle chiese o sulle Passeggiate Lungo Passirio. Le prelibatezze della cucina e della pastic-

zucchero imbevuto di rum che si scioglie sfrigolando al fuoco, gocciolando nel paiolo pieno di vino rosso per dare alla bevanda un sapore caratteristico.

Dopo Merano si prosegue per **Bolzano** illuminata dalle 1000 luci in piazza Walther che vive dei profumi di vin brulé e della pasticceria natalizia a suon di musica. Si esibiscono suonatori di corno, bande musicali, cantastorie e narratori di fiabe.

E poi **Vipiteno**, la città che racchiude passato e presente, dove la magia del Natale è allietata dallo scrigno dai tesori medievali del centro storico, come l'imponente Torre delle Dodici, nella piazza principale, che

I Bricofer di Faenza (Le Maioliche e via Volta) sempre aperti fino al 24 dicembre

## Un Natale di luce e ornamenti fai da te Tantissimi i reparti dedicati al Natale



Il giorno della festa dell'Immacolata Concezione, quando Faenza si riempie dei profumi e del sapore del torrone, tra sfavillanti luminarie e le vetrine con decorazioni, luci e addobbi si inizia nelle case le preparazioni per il Natale.

I Bricofer già da oggi sono allestiti per proporre a Soci e clienti ogni genere di articolo a tema per non arrivare impreparati a quella data. Il volantino Bricofer Cofra con le promozioni dicembre 2009, è già arrivato nelle case ed è ricchissimo di tutto quello che serve per ornare a festa interni ed esterni di case e attività commerciali. Le luminarie Natalizie accompagnano le feste vivacizzando le notti d'inverno e creando atmosfere particolari.

Bricofer ha rifornito i punti vendita con tante varietà di luci, che si possono comporre "fai da te" per personalizzare l'effetto festoso. Bricofer aiuta la clientela ad ideare dettagli

natalizi con oggetti e decorazioni a tema dai colori di ultima tendenza.

La disponibilità di alberi di Natale è veramente ricca; alberi (a partire da 12,90 euro) grandi, alti piccoli, panciuti. Abeti naturali ed ecologici da infiocchettare a piacere con ornamenti creati o tradizionali e luci per farlo scintillare con gioia. Non mancano le offerte speciali, dall'illuminazione al fai-da-te, dall'arredo al riscaldamento fino al materiale per il decoupage, l'hobby che in questo periodo trova massima espressione. In salotto o sala da pranzo si prepara l'albero e presepe, mentre nelle camere dei bambini si possono disporre allegre vetrofanie natalizie alle finestre e sopra i mobili. In giro per casa si posizionano tanti oggettini natalizi ad esempio: una renna, una campanella, un babbo natale, palline grandi e piccole. In esterno è davvero piacevole incominciare casa e finestre con luci intermittenti e/o colorate. E si completa con una stella cometa disposta sul terrazzo o sul tetto.

Al Bricofer trovi tanti accessori anche per la preparazione della tavola di Natale, tovaglie in tema, stoviglie particolari e centrotavola con candele che non possono mancare per scaldare

l'atmosfera. Bricofer è rifornito di tanti accessori anche per realizzarle.

Il viola continua a folleggiare in tutte le sue varianti, in qualsiasi moda dall'abbigliamento all'arredamento. Sugeriamo per il Natale 2009 un albero di Natale con palline viola, mescolate al classico argento, che dona luce e allontana qualunque parvenza di lugubre, per ottenere un magnifico incontro di colori. Se vi piace realizzare palline fai-da-te, al Bricofer trovi polistirolo in forma sferica, carta crepa colorata e da decoupage, colla, forbici e filo colorato per foderare il polistirolo e rifinire la palla con fiocchi o fili colorati.

Segni natalizi "fai da te" anche alle finestre con rami di abete veri o finti completati da "minilucciole", fiocchi di raso colorato, neve sintetica, filo verde in ferro, stelle adesive e il tocco di fantasia personale.

Al Bricofer inoltre potete trovare tantissime idee regalo per tutti gli amici e i vostri cari: trapani, utensili per il fai da te e il giardinaggio, oggetti di arredamento, fiori e composizioni di piante.

I punti vendita Bricofer al centro commerciale Le Maioliche e in via Volta 11 a Faenza sono aperti tutti i giorni sino a lunedì 24 dicembre compreso. S.O.



## Un Natale pieno di idee

Offerta valida dal 16 dicembre 2009 al 3 gennaio 2010

### Stufa a pellet Gemini Più

potenza massima 2,5/3,00 kw  
rendimento 89% (certificata)  
tel. 0546/682929  
www.bricofer.it



36%  
€ 1.200,00  
**949,00 euro**

### Mobili da bagno

completo da bagno in ceramica con 100  
liti di contenimento con 9435/1/20  
con 2 ante e 3 cassetti  
specchiera  
con 100x70x110  
colore bianco



€ 249,00  
**189,00 euro**

### Compressore Dari Smart 50/SF2500

motore 2 HP potenza 1,5 kW  
in gita refrigerante ad olio, semiautomatico  
aria aspirata 165 litri  
pressione massima 8 bar  
+ Kit auto  
composto da 5 pz

€ 219,00  
**149,00 euro**

### Riscaldatore infrarossi

completamente silenzioso  
emissione infrarossa  
potenza massima 2000 W  
superficie irradianza 200x150 cm  
struttura in acciaio verniciata  
colore nero o bianco

€ 159,00  
**99,00 euro**

**Bricofer**  
FAI DA TE

90  
PUNTI  
VENDITA IN  
ITALIA

FERRAMENTA ■ GIARDINO ■ DECORAZIONE ■ BAGNO

FAENZA - Via Volta, 11 - Tel. 0546/620655

FAENZA - Via Bisaura, 1/3 (centro comm.le "Le Maioliche" - LE MAIOLICHE) - Tel. 0546/646867

bricofer@gruppocofra.it - www.gruppocofra.it/cofra/bricofer/

Tra il dire e il fare.

**COFRA**

GRUPPO  
COFRA

**Elettromeccanica Tani**  
 Corso Garibaldi, 83/A - Faenza (RA)  
 Tel. e Fax 0546 28696  
 info@tanielettromeccanica.it  
 www.tanielettromeccanica.it

**Vendita e riparazione:**

- Elettrotensili hobbistica e professionali
- Pompe e circolatori
- Motori elettrici e ventilatori

**Realizzazione:**

- Impianti elettrici industriali e civili
- Impianti antincendio e di allarme antincendio

**Interventi e manutenzione:**

- Elettropompe sommerse e esterne in pozzi di superficie e artesiani
- Impianti autoclave
- Macchine linea produzione
- Impianti sollevamento acque



**Are verdi**

- Progettazione
- Realizzazione
- Manutenzioni

**GIARDINAGGIO**  
**PASI PIERO & LUCA**



Cell. 336 6130691 - Via selva Faentina, 10 - 48018 Reda Faenza (RA)

CHIUSO IL LUNEDÌ!

**ARREDAMENTI ACCAMURANI** **LUBE**

Via Mattei, 16 - 48025 Riolo Terme - Tel. 0546/71575 - Fax. 0546/77294



www.pasimagnolia.it/camuraniarredamenti  
 www.arredamentiaccamurani.it

**Anno sportivo 2009-2010**

**C.A. FAENZA SEZ. LOTTA**  
 www.faezalotta.it  
 La scuola Faentina è prima nel mondo  
**ANDREA MINGUZZI**

**NEBAGLIA D'ORO**  
**PECHINO 2008**

**DIAMANTI**  
**PECHINO 2008**  
**DALL'ORO TIMONCINI**

**palestra lucchesi**

PALESTRA G. LUCCHESI FAENZA VIA CIMATTI 3 - 0546 30306 FAX 0546 32340  
 e-mail: cisacclub@faenzalotta.191.it

**BENATI**  
 dal 1946  
**IMPIANTI** S.N.C.

DA 60 ANNI TECNOLOGIE PER LA SICUREZZA ED IL COMFORT DELL'AMBIENTE  
 Studio di progettazione - Consulenza - Realizzazione e manutenzione di impianti civili ed industriali - Condizionamento - Riscaldamento - Refrigerazione - Idraulica

CSQ

Via dell'Artigianato, 3 Zona Ind. Risorgimento 1 (Fiera) FAENZA  
 Tel. 0546 620059 Fax 0546 620170  
 benati.impianti@mbox.dinamica.it www.benatiimpianti.it



**Geom. VISANI**

**RISTRUTTURAZIONI**  
**IMPERMEABILIZZAZIONI**  
**TETTI - LATTONERIA**

Preventivi e sopralluoghi gratuiti  
**ESPERIENZA DECENNALE**  
 Tel. 0544 415111 - cell. 328 8284585



**bottega san Michele**  
 alimentari di qualità

**Laboratorio di pasta fresca e piadina**  
 produzione artigianale per ristoranti - catering - gastronomie  
 Punto vendita: via Tebano 150 - Faenza - tel 054647025  
 aperto dal Lunedì al Venerdì dalle 6.00 alle 17.30  
 Su ordinazione consegne gratuite per privati a Riolo - Castelbolognese - Imola - Lugo - Faenza

un'iniziativa di  
**Botteghe e mestieri**  
 cooperativa sociale




Torna il tradizionale appuntamento per soci e clienti delle cooperative di Punta Frattina

# Conselice: Natale in Cesac e 3C



*Auguri!*

*Siamo una cooperativa di consumatori, siamo associati a Conad Cooperativa di dettaglianti e cooperative di Consumatori, quindi il nostro interesse è il socio. Siamo impegnati a cercare di offrire il meglio del mercato a prezzi competitivi, in modo che i consumatori possono far fronte al momento difficile che stiamo vivendo sia per l'occupazione, sia per i prezzi che, in certi momenti, riflettono una realtà che non ci soddisfa. Cercheremo di essere vicini ai consumatori continuando ad offrire occasioni di acquisto a prezzi realistici. Vorremmo poter affermare: "Abbiamo offerto il meglio a meno", di modo che, nel nostro piccolo, abbiamo contribuito a costruire momenti di serenità.*

*Buon Natale e auguriamoci un 2010 migliore.*  
Dino Vignutelli, Presidente 3C

## I vini della cantina di Cesac

Da sabato 5 dicembre la cantina sociale di Conselice mette in vendita tutti i suoi vini nuovi che derivano dalla vendemmia 2009, anno sinonimo di grande qualità, allo scopo di festeggiare questo Natale con un bel brindisi all'insegna dei buoni vini sulle nostre tavole.

Anche quest'anno la cantina propone ottime soluzioni per ottenere confezioni regalo con i propri vini che, eventualmente, si possono anche inserire in ceste gastronomiche assemblate nel vicino supermercato 3C.

Presso la cantina si possono acquistare vini sfusi come: *pignoletto amabile* a 1,10 euro al litro e *merlot amabile* a 1,30 euro al litro; *trebbiano, sangiovese, merlot e bianco di Custoza*, sia sfusi che in bottiglia. Vengono proposti anche una gamma di vini in bottiglia per arricchire le vostre tavole, provenienti da altre zone geografiche come *bardolino, barbera, lambrusco, brachetto, asti spumante e moscato*.

In occasione del nuovo restyling della bottiglia del *trebbiano "Igt Ra Punta Frattina"*, si applicherà uno sconto del 10% su tutti i prodotti, nel periodo che va da mercoledì 9 a mercoledì 30 dicembre.

Chi ama il buon vino e sa affidarsi all'esperienza di chi lo "lavora" da decenni, volta in via Frattina 11 a Conselice.

Per info: 0545/89215

*La Cantina sociale di Conselice Cesac augura a tutti uno splendido Natale!*

## Natale in 3C

**Mercoledì 2 dicembre**

Inizio offerta speciale 1+1

**Lunedì 7 dicembre**

Orario continuato dalle 7.30 alle 19.30 per supplire alla chiusura di martedì 8 dicembre

**Mercoledì 9 dicembre**

Inizio offerta "Grandi marche a piccoli pezzi"

**Martedì 15 dicembre**

Aperto anche il pomeriggio

**Giovedì 17 dicembre**

Inizio "Grande offerta di Natale"

**Domenica 20 dicembre**

Aperto dalle 9 alle 12 con omaggio a tutti i presenti

**Martedì 22 dicembre**

Aperto anche il pomeriggio

**Giovedì 24 dicembre**

Orario continuato dalle 7.30 alle 18.30

**Domenica 27 dicembre**

Aperto dalle 9 alle 12 con omaggio a tutti i presenti

**Lunedì 28 dicembre**

Inizio "Offerta di fine anno"

**Martedì 29 dicembre**

Aperto anche il pomeriggio

**Giovedì 31 dicembre**

Orario continuato dalle 7.30 alle 18.30

**Martedì 5 gennaio**

Aperto anche il pomeriggio per supplire alla chiusura del 6 gennaio

**Da 18 al 23 dicembre**

A tutti i soci 3C in omaggio un panettone!!!



## Il 23 dicembre si "brucia il vecchio" a Punta Frattina



Come ogni anno, dirigenti e dipendenti di Punta Frattina scelgono di fare gli auguri di Buon Natale ad amici e consumatori regalando alcuni "momenti" speciali da trascorrere tutti insieme.

Mercoledì 23 dicembre, alle ore 16.30, davanti al grande falò tradizionale il "vecchio che brucia", offriranno infatti, a chi deciderà di unirsi, piadina e salsiccia accompagnate da un buon bicchiere di vino.

Prima della grande festa, alle ore 15, si svolgeranno i consigli di fine anno delle cooperative 3C e Cesac.

M.A.

## Al Teatro Rasi di Ravenna ricordato l'uomo politico ravennate

### «Zaccagnini simbolo dell'anti-potere»

Le celebrazioni per i vent'anni dalla scomparsa dell'ex segretario della Democrazia Cristiana, Benigno Zaccagnini (Faenza, 17 aprile 1912 - Ravenna, 5 novembre 1989), sono state numerose in tutta la Provincia. Tra queste si inserisce anche il convegno «Riflessioni su Zac» che si è tenuto lo scorso 13 novembre nella cornice del Teatro Rasi di Ravenna al quale hanno partecipato esponenti di spicco del Partito Democratico come il segretario Pierluigi Bersani, Dario Franceschini e Massimo D'Alema, l'ex ministro democristiano Guido Bodrato, il nuovissimo esponente di «Alleanza per l'Italia» Bruno Tabacchi e rappresentanti delle gerarchie ecclesiastiche come Monsignor Ersilio Tonini e l'Arcivescovo di Campobasso Monsignor Giancarlo Bregantini. Accanto a loro il sindaco di Ravenna Fabrizio Matteucci ed esponenti delle associazioni e dei movimenti ai quali Zaccagnini è stato legato: Conf-cooperative, Acli, Cisl e Colttivatori Diretti.

L'abbraccio unanime alla memoria di Zaccagnini è stato occasione per una riflessione condivisa e pro-



Ravenna, Teatro Rasi, 13 novembre: per ricordare la figura di Zaccagnini il tavolo dei relatori comprende numerosi esponenti politici di spicco e rappresentanti delle gerarchie ecclesiastiche.

fonda sul ruolo della politica di ieri e di oggi al di là di ogni schieramento: «Ciò che è ancora attuale dell'insegnamento di Benigno - ha spiegato Guido Bodrato - è l'idea di una politica fondata sul dialogo, sul rapporto positivo con tutte le formazioni e sull'impegno».

Nel pomeriggio dedicato ai ricordi, dalle memorie personali e pubbliche legate a Zaccagnini, è emerso un profilo di uomo politico fatto di rigore morale, integrità, solidità e fedeltà. «La credibilità personale - ha sottolineato Massimo D'Alema - è la vera chiave per avere un

rapporto diretto con l'opinione pubblica. Benigno Zaccagnini dimostrava di credere in ciò per cui si batteva ed era davvero al servizio del prossimo: era l'onesto Zaccagnini, il simbolo dell'anti-potere».

Le battute conclusive, affidate al Cardinale Ersilio Tonini, hanno lasciato con il fiato sospeso la platea composta da quasi 500 persone: «Io dico che la Chiesa ha bisogno di questi santi - ha affermato - Gente che appare normale e ordinaria ma in cui lo Spirito Santo fa dei miracoli».

M.A.

	<b>CESAC</b> Centro Economico Servizi Agricoli e Cantina Via Frattina 11 - CONSELICE	AGRICOLTURA FERRAMENTA HOBBISTICA EDILIZIA GIARDINAGGIO
Tel. 0545 88441 - 85247 Fax: 0545 85310 - www.puntafrattina.it E-mail: cesac@puntafrattina.it		
<b>OFFERTE DICEMBRE 2009</b>		
• LUMINARIE NATALIZIE 20 LAMPADE CHIARE E COLORATE	€	6,60
• ALBERO DI NATALE CM 120 NEW CLASSIC	€	9,00
• LAVAVETRO PRONTO USO INVERNALE 4,5 LT. AREXONS	€	6,50
• FELPA MICROPILE MEZZA ZIP VARI COLORI	€	11,95
• STIVALETTI INVERNALI CANADESI IMBOTTITI, IDROREPELLENTI CON LACCI DAL 39 AL 46	€	29,90
• COMPRESS. FINI "X-TREME" 50-2200 2HP SERBATOIO 50LT.	€	119,00
• FERRO DA STIRO CON CALDAIA, PIASTRA ACCIAIO INOX SERBATOIO 1,2 LT. ESTRAIBILE, AUTOPULENTE 2600W	€	49,90
ORARI APERTURA Lunedì-Venerdì: 8-12.30 - 14.30-18 Sabato: 8-12.30 Giovedì: Chiuso		

	
<b>CEFF SERVIZI</b> Soc. Coop. sociale ONLUS Via Pana 40 - 48018 Faenza (RA) Tel. 0546 46231 - Fax 0546 645308 uffici@ceffservizi@ceff.it	<b>CEFF "Francesco Bandini"</b> Soc. Coop. sociale ONLUS Via Risorgimento 4 - 48018 Faenza (RA) Tel. 0546 622677 - Fax 0546 620412 ceff@ceff.it
<ul style="list-style-type: none"> <li>Progettazione e manutenzione di spazi ventilati</li> <li>Pulizie di ambienti pubblici e privati con l'ausilio di macchinari</li> <li>Montaggi meccanici e cablaggi elettronici</li> <li>Centro copie digitale con annessa legatoria</li> <li>Gestione parcheggio "Salesiani" con noleggio spazi notturni</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Centro Socio Riabilitativo Il Sentiero</b> Via Pana 38 - 48018 Faenza (RA) Tel. 0546 46690 - Fax 0546 646905</li> <li><b>Laboratorio Integrato - Officina Meccanica</b> Via Risorgimento 4 - 48018 Faenza (RA) Tel. 0546 622677 - Fax 0546 620412</li> </ul>
<a href="http://www.ceff.it">www.ceff.it</a>	

# Le cooperative sociali producono e... vendono

In occasione delle imminenti festività, *In Piazza* ha ritenuto opportuno dedicare il forum del mese di dicembre alle cooperative sociali (in gran parte di tipo A) che nella loro attività producono prevalentemente piante, fiori ed oggettistica, con lavorazioni e materiali di qualità: prodotti che ben si prestano come simpatico regalo per sé e per i propri cari.

«La produzione di queste cooperative - ha osservato introducendo il forum Antonio Buzzi di Confcooperative - presenta un doppio aspetto: economico e sociale. Chi compra uno di questi oggetti o servizi, oltre ad acquistare un bene che soddisfa una sua necessità o un suo piacere, acquista anche un importante valore sociale. Dietro quell'oggetto o quel servizio c'è una persona disabile o in difficoltà, per la quale quel prodotto non è solo un fine ma è soprattutto un mezzo per continuare a seguire il suo percorso di riabilitazione.»

Analisi questa unanimemente condivisa da tutti i partecipanti all'incontro che nei loro interventi hanno brevemente

illustrato i centri di lavoro e di riabilitazione delle loro cooperative, fornendo indicazioni sulle varie produzioni e sui punti vendita di ognuna di esse [vedi il riquadro qui a destra].

La cooperativa *In Cammino* si rivolge in genere alle persone anziane o disabili.

«Abbiamo due centri, La Lampada di Aladino e La Serra - ha detto la presidente Elena Bortolotti - frequentati da ragazzi ed adulti che nella loro attività utili che non pesano sulle famiglie e sul tessuto sociale.»

Idio Baldrati, presidente de *La Pieve*, ha ricordato i numerosi laboratori della sua cooperativa ciascuno dei quali è caratterizzato dalla presenza di un punto vendita strettamente legato all'attività e direttamente gestito a turno da chi lo frequenta.

Daniela Peduli, della cooperativa *Laura*, ha spiegato come le ragazze ospitate nei loro laboratori producano bigiotteria di livello, anche con applicazioni di ceramica.

Nei laboratori della modiglianese Kara Bobowski, invece, riferisce Nicoletta Galassi, si

realizzano invece piccoli oggetti in pelle, tessuti ed altri materiali, da utilizzare per regali, bomboniere, soprammobili.

Solo in parte diverso è il caso delle cooperative non di tipo A presenti al forum. *Riciclaggio e Solidarietà* ha come finalità il sostegno di progetti di sviluppo nei paesi poveri, attraverso il riutilizzo di quanto non viene più usato dalla nostra società. Come ha ricordato il presidente Luca Santandrea chi acquista al mercatino di *Mani Tese* non finanzia solo un progetto nel Sud del mondo, ma dimostra anche di volere uscire da una logica di tipo consumistico.

Da ultimi Stefano Loreti, presidente de *La Traccia* e socio di *Alter Nos*, e Claudio Mita, presidente di *Botteghe e Mestieri*, che operano nel settore della ristorazione, hanno posto l'accento sul fatto che le loro cooperative, per la loro stessa natura, lavorano nel privato senza dipendere dal pubblico, riuscendo ad inserire nel mondo lavorativo persone in difficoltà e ad offrire servizi a prezzi contenuti perché senza scopo di lucro.

Gilberto Casadio

## Ecco dove trovare un prodotto che porta con sé un alto valore sociale

### Alter Nos

• **L'altrocaffè - Imola** - Parco dell'Osservanza - Piazzale Vittime dei Lager Nazisti 5 - Tel. 0542 27494 - Aperto Giovedì, Venerdì e Sabato sera o su prenotazione (*Servizi di ristorazione*)

### Botteghe e Mestieri

• **Bottega San Michele - Faenza** - Via Tebano 150 - Tel. 0546 47025 (*Pasta fresca - Catering*)  
 • **Bottega di Casa Novella - Lugo** - Via Manfredi 6 Tel. 054524471 (*Articoli da regalo - Prodotti monastici*)

### In Cammino

• **La Lampada di Aladino - Faenza** - Via Cittadini 11 - Tel. 0546 620886 (*Oggettistica da regalo, Ceramiche, Manufatti in legno e cartone*). I prodotti sono anche nel negozio 'Cose di Laura'.  
 • **La Serra - Faenza** - Via Galli 16 - Tel. 0546 30164 - Aperto dalle 8 alle 16 dal Lunedì al Venerdì (*Piante ornamentali - Stelle di Natale*)

### Kara Bobowski

• **La Coccinella - Modigliana** - Via degli Orti 30; Piazza Mazzini 7 - Cell. 393 9404219 (*Oggettistica in pelle e tela, Bomboniere*)

### La Pieve

• **Corniceria L'Airone - S. Alberto** - Via Nigrisoli 5 - Tel. 0544.529100  
 • **Serre e Giardinaggio - S. Antonio** - Via Tomba 2 - Tel. 0544.453313 - 348 9113755 - 348 9113751 (*Piante da appartamento, da giardino ed orto - Allestimenti e manutenzione giardini*)  
 • **Centro S. Marco - Borgo Montone** - Via Fiume Abbandonato, 464 - Tel. 0544 408003 (*Vendita funghi e ortaggi*)

• **Centro Arcobaleno - Ravenna** - Via Circonvallazione S. Gaetanino, 10 - Tel. 0544 528508 (*Realizzazione di cesti e bomboniere in midollino - Decoupage pittorico - Decorazione di carte per ricoprire oggetti - Realizzazione di biglietti, partecipazioni, bomboniere personalizzate*)

• **Centro S. Michele - S. Michele** - Via Faentina, 263 - Tel. 0544 500689 (*Vendita piante da appartamento, da giardino ed orto*)

• **Centro Laboratorio Maiero - Maiero (Fe)** - Via Prondolo, 72/74 A - Tel. 0532 811403 (*Produzione oggetti in ceramica*)

• **Centro Stampa - Ravenna** - Via De Gasperi 67 - Cell. 340 7027294 (*Fotocopie, stampe, fotocomposizione, plastificazione*)

• **Negoziario La Bottega di Erasmo - Ravenna** - Via De Gasperi 59 - Tel. 0544 32141 (*Cartotecnica, legatoria, rilegature tesi*)

• **Negoziario Fiori - Ravenna** - Via De Gasperi (*Vendita piante e fiori: apertura natalizia e primaverile*)

### La Traccia

• **Bar Ristorante - Cotignola** - Parco Pertini - Tel. 0545 41685 (*Servizi di ristorazione, Catering*)

• **Bar del Parco - Conselice** - Cell. 347 8719289 (*Servizi di ristorazione*)

### Laura

• **Cose di Laura - Faenza** - Corso Mazzini 64A - Tel 0546 660988 (*Bigiotteria - Decorazioni natalizie - Ceramiche - Articoli casa e cucina*) Il negozio ospita anche i prodotti della cooperativa 'In Cammino'

### Riciclaggio e solidarietà

• **Mani Tese - Faenza** - Via Cavour 61 Cell. 333 8733787 (*Usato: mobili, oggettistica, libri ecc.*)



Bagnacavallo, Ostello di S. Francesco, novembre: foto in gruppo ed al tavolo dell'incontro dei rappresentanti delle cooperative sociali partecipanti al forum di questo mese. Nella foto sotto da sinistra: Luca Santandrea (*Riciclaggio e Solidarietà*), Antonio Buzzi (*Responsabile settore sociale di Confcooperative*), Elena Bortolotti (*In Cammino*), Giuseppe Mercatali e Nicoletta Galassi (*Kara Bobowski*), Claudio Mita (*Botteghe e Mestieri*), Idio Baldrati (*La Pieve*), Daniela Peduli (*Laura*) e Stefano Loreti (*La Traccia*).

**COLAS VIGILANZA** Gli specialisti della sicurezza

- Telecontrollo con radio allarme
- Ronda notturna e diurna
- Piantonamento fisso
- Centrale operativa 24 ore su 24
- Videosorveglianza a distanza

Via Aldrovandi, 14  
47100 Forlì (FC)  
Tel. 0543 774334  
Fax 0543 750308

Via Romagnoli, 13  
(Zona Bassette)  
48100 Ravenna  
Tel. 0544 453333  
Fax 0544 453864

www.colasvigilanza.it + colasvigilanza@ciclat.ra.it numero verde 800 04 43 46

Il volto più affidabile del multiservice

**XICLAT**

- Logistica
- Ecologia
- Ristorazione
- Igiene ambientale
- Facility management
- Trasporti e depositi
- Global service
- Security
- Edilizia

Ravenna Via Romagnoli, 13 Tel. 0544 60 81 11 Fax 0544 60 81 80

Bologna Via della Villa, 17/19 Tel. 051 633 02 65 Fax 051 633 02 75

Intervista con il tecnico di Idrologica, Roberto Foschini, sul passaggio dagli Impianti tradizionali a quelli industrializzati

# L'evoluzione dell'impiantistica in agricoltura

Idrologica nata dall'esperienza di due grandi famiglie, Cofra Impianti di Faenza e Consorzio Agrario Ravenna, svolge la sua azione partendo dalla consapevolezza delle esigenze delle aziende agricole e dalla progettualità collettiva. La società dispone di un sistema integrato di

riqualificare gli impianti usando il miglior materiale, combinato con la miglior tecnica agronomica come la raccolta e la vendemmia. Per garantire produzioni di qualità e la maggior differenza fra ricavi e costi occorrono sistemi semplici di allevamento che siano però in grado di favori-

pressante negli ultimi anni. La meccanizzazione del vigneto ha risolto molte di queste carenze, ma bisogna comprendere che la meccanizzazione si deve adattare alla forma di allevamento e non il contrario. Per questo noi scegliamo la migliore in base ai parametri dataci dal

ettaro, per il Sangiovese di Romagna Superiore 3.700 per ettaro, solo per fare alcuni esempi.

E per quanto riguarda la scelta dei materiali?

Il regolamento per la riconversione e ristrutturazione non dà obblighi nella scelta della palificazione (i pali possono essere di diver-

so materiale, escluso il cemento vibrato) e dell'uso di fili ed accessori compatibili con le esigenze della meccanizzazione. La scelta del materiale dipende dal sesto di impianto, dal vitigno, dal numero di piante per ettaro, dal carico di produzione che si deve raggiungere, dall'uso delle macchine agevolatrici

per la potatura e raccolta. Nella prossima puntata daremo alcuni esempi di materiale impiantistico differenziando le zone di collina da quelle di pianura.»

G.C.

(Ulteriori approfondimenti sull'argomento nei prossimi numeri di In Piazza)



**Bassa pianura romagnola: un moderno impianto viticolo di Idrologica, studiato in base a precisi parametri tecnici e predisposto per la meccanizzazione.**

competenze che mira al miglioramento competitivo della produzione agricola e alla sostenibilità ambientale.

«Nel passaggio da una agricoltura tradizionale ad una industrializzata e moderna, - spiega Roberto Foschini, tecnico di Idrologica - si è intensificata l'incidenza delle pratiche agricole e di nuove dinamiche di produzione. La progettazione del vigneto e del frutteto impone scelte tecniche che risultano spesso vincolanti, poiché non si possono pretendere flessibilità strutturali che seguano i cambiamenti sociali e di mercato. Per queste ragioni, i nostri tecnici intendono

re un rapido sviluppo vegetativo e produttivo.»

Negli ultimi anni la viticoltura nazionale e provinciale sta subendo una grossa evoluzione; questa trasformazione è da attribuirsi sia al Piano Regionale O.C.M., sia alla riconversione e ristrutturazione dei vigneti previsti dai regolamenti CE 479/2008 e 555/2008 che forniscono indicazioni tecniche vincolanti per la realizzazione degli interventi. Come si muove in questo ambito Idrologica?

«Il rinnovamento è sempre più necessario anche per risolvere la carenza di manodopera, divenuta più

terreno: inclinazione, esposizione ed orientamento dei filari dell'impianto nuovo.»

Ci può fare qualche esempio?

«Le forme di allevamento della zona della collina, della pianura romagnola e del litorale ammesse dai regolamenti sono quelle predilette dalla meccanizzazione: il Cordone speronato, il Cordone libero, Guyot, G.D.C., Casarsa. Per le zone D.O.C. la richiesta di un numero minimo di ceppi richiede strutture appropriate: per il Trebbiano di Romagna superiori a 2.500 ceppi per ettaro, per il Sangiovese di Romagna 3.300 ceppi per

**I prodotti gastronomici originali della 'Terra di Brisighella'**

## Natale? Regala la tipicità!

Fare regali utili, gustosi, legati al territorio ed alla sua cultura. Ormai è diventato un imperativo d'obbligo per il consumatore responsabile ed informato, che trasmette anche nel regalo agli altri quella che è diventata la sua filosofia di vita caratterizzata anche dalle scelte negli acquisti.

Si sa infatti che il consumo ecocompatibile esige di acquistare prodotti di eccellenza del territorio in cui si vive, abbinando così la freschezza e genuinità del prodotto allo scarso impatto ambientale legato alla modalità cosiddetta del 'Km. Zero', in quanto i prodotti che giungono da vicino sulle nostre tavole hanno fatto immettere poco CO<sub>2</sub> nell'atmosfera durante il loro breve viaggio.

Ecco così che a Brisighella, nei punti vendita della C.A.B. Terra di Brisighella, il consumatore può trovare un ricco campionario di offerte interessanti ed originali per la gioia dei gourmet e di chiunque apprezzi i prodotti di qualità del Territorio.

Tra i prodotti in vendita spiccano: L'Olio Extravergine di Oliva, i Vini di Qualità, i Distillati, i Salumi di Mora Romagnola, i Formaggi da abbinare al Miele ed alle Confetture, i Patè, le Creme, i Sott'olii, oltre ad una vasta gamma di prodotti tipici del Territorio, tra cui il Sale di Cervia, l'Aceto Balsamico tradizionale, lo Scalogno di Romagna IGP, il Carciofo Moretto di Brisighella e naturalmente i dolci ed il cioc-



**Brisighella: assaggio di olio 'buono' e un'idea regalo presso l'outlet 'Terra di Brisighella', in via Strada 2.**

colato di qualità.

Davvero dulcis in fundo, per il periodo natalizio si propone il Panettone all'olio extra vergine di oliva "BRISIGHELLO D.O.P." adatto a chi cerca sapori delicati e semplici.

Terra di Brisighella propone confezioni natalizie per tutti i gusti, mette a disposizione una vasta scelta, con possibilità di richiedere ulteriori offerte in base alle esigenze.

Basta contattare la C.A.B. Terra di Brisighella tutti i giorni, dal lunedì alla domenica dalle 8,30 alle 12,30 e dalle 15 alle 19 (chiuso lunedì mattina e giovedì pomeriggio).

G.R.

**Terra di Brisighella: A Brisighella in via Strada 2 (tel. 0546/81103) e in Piazzetta Porta Gabolo 8 (tel. 0546/80131).**

## Una nuova sede per Idrologica

Nel mese di gennaio 2010 sarà operativa la nuova sede di *Idrologica s.r.l.* in via Soldata 1 a Faenza, presso la struttura del Consorzio Agrario di Ravenna. La scelta appartiene ad una sorta di piano di sviluppo aziendale per adeguare le potenzialità tecniche e logistiche dell'azienda all'evolversi delle caratteristiche delle aziende agricole. Sarà funzionale per questo anche il punto vendita impiantistico di Via Galvani 15 a Faenza.

La gestione operativa di fornitura del servizio tecnico impiantistico e logistico sono stati potenziati, migliorati in efficienza e flessibilità per servire tutto il territorio di nostra competenza.

L'azienda è in continua evoluzione, in quanto le persone che ci lavorano sono chiamate a dare il meglio di sé, tesi all'innovazione ed all'aggiornamento, per far fronte agli impegni ed aumentare la propria competitività sul mercato.

Ufficio Tecnico Idrologica



**idrologica**  
irrigazione, tecnologia e sostenibilità

Idrologica srl  
Sedi operative

Via Galvani 15, 48018 Faenza (Ra), Tel. 0546 620517. Fax 0546 628056  
Via Soldata 1, 48018 Faenza (Ra), Tel. e Fax 0546 30489

www.idrologica.com



**ArcelorMittal**  
www.arcelormittal.com

# Più coesione per vincere la crisi

(segue dalla prima)  
Rivolgendosi ai dirigenti delle cooperative presenti all'incontro, Vernocchi ha raccomandato di non mettere in discussione il modello cooperativo:

«La crisi non dipende da un determinato modello di impresa ma ha ragioni ben diverse. Nei momenti difficili solo le filiere ben strutturate sono riuscite, seppur con difficoltà, ad andare avanti.» Per risolvere al meglio l'em-passe creata dalla crisi c'è

do le azioni più adatte per far fronte alla crisi.

«L'OCM - ha affermato - sta funzionando bene ed incentiva le aggregazioni. Sentiremo sempre di più il bisogno di organizzarci meglio e l'OCM può indicare gli strumenti più adatti per farlo.»

Secondo De Castro è importante che vengano presi provvedimenti unificati a livello europeo evitando che ogni paese decida per sé: «la ri-nazionalizzazione, come è

dimostrato di essere capace di far fronte alla crisi investendo e aiutando alcune imprese, occorre far sì che il nostro Paese investa anche nel settore agroalimentare che costituisce ancora il settore economico primario. Da parte nostra noi dobbiamo assolutamente evitare, soprattutto in questo momento, i contrasti. Il reddito delle imprese non ha colore, il problema che stiamo vivendo oggi è un unico grande problema, un'unica emergenza. Bisogna mettere al centro



Faenza, 16 novembre, sala Agrintesa: un momento dell'incontro sui problemi dell'ortofrutta. Gardini, con De Castro e Vernocchi dialogano con una folta rappresentanza del mondo agricolo del territorio.

bisogno di «provvedimenti presi dai governi a livello nazionale ed europeo e si sta lavorando molto affinché arrivino al più presto dei supporti, ma è altresì vitale che le imprese restino coese.»

Paolo De Castro ha descritto più nello specifico le iniziative attuate dall'Unione Europea: la diminuzione dei consumi in Italia, che si registra già da diversi anni, ha due cause ben precise: il calo demografico della nostra nazione e la crisi economica che ha portato anche al crollo del mercato estero. Ha poi parlato dell'OCM, l'organizzazione comune di mercato, voluta dal Parlamento Europeo che dal 2007 sta studian-

successo per le quote latte, è pericolosa e conduce ad una linea diseguale e non all'organizzazione.»

A concludere l'incontro è stato Maurizio Gardini, che ha voluto parlare di cosa possono fare le imprese per combattere la crisi a prescindere dagli aiuti che potranno arrivare dal governo e dal Parlamento Europeo:

«Dobbiamo darci un'organizzazione che produca maggiore efficienza, maggiore reddito e maggiore motivazione, per fare in modo di avere una voce importante all'interno dei tavoli decisionali, che si terranno a breve a Bruxelles in merito alla situazione del settore agricolo. L'Italia ha

delle discussioni la necessità di creare una progettualità che aiuti le imprese agroalimentari stremate dalla crisi. In questo contesto è indispensabile evitare divisioni e spaccature delle basi sociali delle nostre cooperative, cercando insieme di arrivare in tutte le parti del mercato con i nostri prodotti di qualità.»

Concludendo, Gardini ha rivolto un appello alla politica, invitandola a non guardare alle «colture e alle persone che c'erano in passato, ma a quelle che ci sono e ci saranno in futuro per far sì che l'agroalimentare continui ad essere un grande valore dell'Unione Europea.»

Ilaria Florio



## La Tosca al Masini

Grande successo il 22 novembre al 'Masini' di Faenza per la rappresentazione della 'Tosca' di Puccini, un'iniziativa dell'associazione 'Pia Tassinari' in collaborazione con il Comune di Faenza e con il contributo del Credito Cooperativo ravennate e imolese.

## Modigliana: la cooperativa sociale Kara Bobowski

# La diversità è ricchezza

Nel 1992 da un gruppo di persone particolarmente attive all'interno dell'Associazione di Volontariato GAD (Genitori e Amici dei Disabili) nasce a Modigliana la cooperativa Kara Bobowski, chiamata così in ricordo di Kara, una ragazza affetta da sclerosi tuberosa, morta improvvisamente nel 1991 a soli 20 anni.

La cooperativa si pone come *mission* quella di rispondere ai bisogni della propria comunità attraverso azioni rivolte a minori e giovani con handicap e non, suddividendo il loro campo di intervento in 5 aree: minori e giovani con handicap, minori da 0 a 5 anni, minori da 6 a 14 anni, politiche giovanili e programmi europei.

La Kara Bobowski ha una forte connotazione territoriale, opera prevalentemente nel territorio della comunità Montana Acquacheta. Una scelta che presenta diverse criticità dovute all'isolamento geografico del territorio e alla mancanza di importanti centri urbani, ma che risulta essere il punto di forza della cooperativa perché, come ci spiega Franca Soglia, presidente della Kara Bobowski, «è solo conoscendo al meglio il proprio territorio che si risolvono al meglio i problemi».

Partendo dai bisogni riscontrati nel luogo in cui operano, gli operatori della cooperativa hanno risposto con azioni mirate, creative e adeguate, garantendo così una qualità eccellente nei servizi offerti (la cooperativa ha ottenuto nel 2001 la certificazione di Qualità UNI EN ISO 9001:2000).

Le finalità alla base di ogni progetto intrapreso sono gli stessi principi che hanno ispirato la nascita della cooperativa: prendersi cura delle persone più deboli del proprio territorio; dare



Mediante i programmi *Gioventù in Azione* e *Leonardo da Vinci* la cooperativa Kara Bobowski ha ospitato 520 giovani provenienti da vari Paesi europei e ne ha inviato all'estero oltre 490.

loro una «voce»; valorizzare le diversità promuovendo gli scambi e le dinamiche interculturali; ascoltare le richieste di aiuto rispondendo con azioni adeguate; offrire concrete possibilità di crescita e formazione per la propria comunità; creare una rete forte con le istituzioni e le associazioni di volontariato del territorio; creare nuove opportunità di lavoro per i giovani con particolare riguardo per le donne.

Tra i progetti realizzati finora troviamo il *Centro diurno e residenziale La Libellula* a Modigliana capace di ospitare fino a 17 giovani/adulti con handicap medio-grave, i servizi di assistenza scolastica e socio-assistenziali a domicilio, il *micronido "Il Millepiedi"* a Tredozio, solo per nominarne qualcuno.

Le aree in cui la Kara Bobowski ha dimostrato particolare creatività e lungimiranza sono soprattutto quelle relative alle politiche giovanili e ai programmi europei, costruendo fin dal 1998, attraverso vari progetti, un «ponte» che collega Modigliana e i paesi limitrofi direttamente con l'Europa.

Grazie ai programmi «*Gioventù in azione*» (che

prevede, tra le altre, iniziative di volontariato all'estero e scambi internazionali) e «*Leonardo Da Vinci*», la cooperativa è riuscita ad ospitare sino ad ora oltre 520 giovani (disabili e non) provenienti da diversi paesi europei e ad inviare oltre 490.

L'obiettivo delle azioni europee è soprattutto quello di investire nel confronto, nell'educare i giovani ai valori del rispetto, della cittadinanza attiva e della solidarietà per gettare le basi per una nuova Europa.

Franca Soglia ci ha spiegato come grazie ai progetti europei la cooperativa sia riuscita a reperire più fondi da poter investire sul proprio territorio descrivendo la Kara Bobowski come «una cooperativa fortemente radicata territorialmente ma con un'anima europea».

Il metodo di lavoro della cooperativa, basato sull'integrazione fra persone disabili e non e sullo scambio culturale fra giovani di diverse nazionalità dimostra come la diversità e il confronto, che spesso ci spaventano al punto da evitarli, costituiscono invece un'inesauribile fonte di ricchezza.

Ilaria Florio

## Azienda Agrituristica Venatoria Massari

### SERVIZI

- Agriturismo (16 camere disponibili)
- Ristorante per cerimonie, banchetti, cene aziendali.
- Prodotti fatti in casa con cultura biologica integrata (mamellata, frutta sciropata, castagne alcoliche, scalogno e la Saba)
- Attività venatoria:
  - addestramento cani con sparo su quaglia, starne e pernici
  - caccia a lepri, fagiani, pernici e starne

- Pesca sport in 7 laghetti
- Percorsi ciclabili, con possibilità di noleggio bici e mountain bike
- Plein Air



AGRITURISMO MASSARI - Via Coronella, 110 - 48017 Conselice (RA) • Tel. 0545 980013 - Fax 0545 980035  
www.agriturismomassari.it

Festeggiato a Cotignola l'importante anniversario del Consorzio Agrario di Ravenna con un convegno ed un incontro con i soci

# 110 anni, ma non li dimostra!

Le leggi del mercato e della globalizzazione sono impietose e stanno mettendo in ginocchio la nostra agricoltura, soprattutto quella specializzata in frutta con grandi produzioni, ma è possibile percorrere delle strade che riportino la prospettiva di un futuro per gli imprenditori del settore del nostro territorio. Le Organizzazioni dei Produttori devono concentrare gli sforzi sull'apertura di nuovi mercati esteri, su campagne promozionali per diffondere le qualità benefiche della dieta mediterranea e su azioni per migliorare la conoscenza dei prodotti di qualità dell'Emilia Romagna. E naturalmente è necessario partire da una precisa conoscenza dell'andamento delle produzioni delle principali specie frutticole.

Sono queste le conclusioni a cui sono arrivati due tecnici del C.S.O. (Centro Servizi Ortofrutticoli), il direttore Luciano Trentini e il tecnico Thomas Bosi, nel corso di un convegno organizzato il 20 novembre a Cotignola dal Consorzio Agrario di Ravenna, in occasione della celebrazione dei suoi primi 110 anni di vita.

Il convegno, coordinato da Lorenzo Tazzari, dopo i saluti dell'assessore prov.le Libero Asioli, è stato introdotto da Fabio Pelliconi, dirigente Area Ricerca & Sviluppo del Consorzio, e concluso dal presidente Raimondo Ricci Bitti. Le relazioni dei due tecnici del C.S.O. si sono focalizzate su due aspetti del settore ortofrutticolo, l'andamento dei consumi e delle sue prospettive (Trentini) e quello delle produzioni delle principali specie, con un occhio particolare a pesche e nettarine (Bosi).

In particolare Trentini si è soffermato sulla necessità di valorizzazione del prodotto ortofrutta con un duplice obiettivo: ampliare gli spazi di mercato e favorire il consumo di frutta. Due sono i progetti, per complessivi 8 milioni di Euro, approvati dalla Commissione Europea per promuovere la frutta in Europa e nel mondo: Mr.



Cotignola 20 novembre: il presidente del Consorzio Agrario di Ravenna, Raimondo Ricci Bitti, saluta i soci riuniti nella grande sala macchine dello stabilimento cotignolese in occasione della celebrazione dei 110 anni di vita del Consorzio. Accanto a lui il presidente della Provincia di Ravenna Francesco Giangrandi, cotignolese, che ha ricordato le origini e le funzioni attuali del Consorzio Agrario.



Cotignola, 20 novembre: l'assessore provinciale Libero Asioli durante il suo intervento al convegno sulle 'Prospettive future per l'Ortofrutticoltura'.

Fruitness ed European Flavors. Gli sforzi di Mr. Fruitness saranno concentrati in particolare su 5 Paesi europei (Austria, Germania, Regno Unito, Svezia e Polonia) mentre European Flavors si rivolgerà verso la Russia, gli Stati Uniti e il Giappone.

\*\*\*  
Nella stessa serata del 20 novembre i soci si sono ritrovati per i festeggiamenti per i 110 anni di vita del Consorzio Agrario di Ravenna.

Il presidente Raimondo Ricci Bitti, affiancato dal cotignolese Francesco Giangrandi, presidente della Provincia, ha salutato gli ospiti ricordando i momenti principali della lunga storia del Consorzio fino ad elencare le

ultime, grandi, realizzazioni:

«Abbiamo dedicato gli ultimi anni - ha ricordato - ad una complessa riorganizzazione immobiliare, che ci ha portato ad essere sempre più vicini agli agricoltori ed abbiamo anche investito su figure professionali in grado di garantirci servizi di qualità. Lo scopo dell'impegno di tutti gli uomini e le donne che lavorano per il Consorzio è rivolto a fornire risposte concrete e innovative alle esigenze degli imprenditori agricoli della nostra provincia.»

«20 tecnici agrari - ha continuato Ricci Bitti - operano tutti i giorni nell'Area Ricerca & Sviluppo; il piano di sviluppo logistico ideato 10 anni fa si è concretizzato nelle nuove sedi di Faenza,

Lugo e Cotignola e nei nuovi depositi cereali di Ravenna, S.Vitale, S.Pietro in Campiano, Faenza, Longastrino, Roncalceci. Prosegue con successo l'attività della sperimentazione applicata e del Centro di Saggio. Abbiamo poi aderito alla O.P. Cereali Emilia Romagna ed insieme ad altri partner abbiamo costituito Sementi Romagna srl e la O.P. Sementi Romagna, mentre con la Cofra abbiamo costituito la società Idrologica. Tutto questo per favorire innovazione e svilup-

po, l'unica strada per uscire dalla crisi e rimanere sul mercato.»

«Con un occhio al futuro - ha concluso il presidente - siamo tra i fondatori di 'Consorzi Agrari d'Italia', società consortile nata per rafforzare sul piano nazionale il potere contrattuale degli agricoltori e per puntare al mercato europeo; come venne detto da un mio predecessore 110 anni fa 'Vogliamo essere utili all'agricoltura e lo facciamo lavorando giorno dopo giorno.'»

Prima dei festeggiamenti finali ha salutato i presenti il presidente della Provincia Francesco Giangrandi:

«E' importante per tutto il territorio e per Cotignola avere una struttura come questa. Stiamo attraversando un periodo difficile, anche nel settore agricolo e tutti dobbiamo adoperarci per uscirne: il Consorzio Agrario sta seguendo la strada giusta per riportare le famiglie degli agricoltori a produrre reddito col proprio lavoro.»

Giovanni Raggi

## CAB: il vino e l'olio 2009

L'autunno per la cooperativa CAB di Brisighella è la stagione per fare il punto sulla produzione del vino e dell'olio.

Per quanto riguarda la vendemmia, l'annata 2009 è stata sicuramente positiva: la campagna è stata qualitativamente e quantitativamente buona e si è registrato, come da previsioni, un calo di prodotto rispetto al 2008, ma la qualità è stata molto soddisfacente.

Dal punto di vista commerciale restano diverse problematiche legate agli effetti della crisi economica globale, della perdita di



competitività delle aziende, del calo dei consumi e di una politica di divieti generalizzata.

La campagna olivicola 2009/2010 è appena iniziata; per quest'anno si prevede una produzione di olive nella norma ed un prodotto

qualitativamente ottimo. In questo mese di novembre è determinante un clima favorevole, per poter effettuare la raccolta delle olive in buone condizioni sanitarie, anche per la salvaguardia del prodotto.

G.R



via malpighi, 52 tel. +39 0546 620996 www.villasante.it  
48018 faenza (ra) fax +39 0546 622109 info@villasante.it

**AUGURA A TUTTI BUONE FESTE!**

# Un rimedio anticrisi? La green economy di Albatros

Sono pochi i segnali positivi che lasciano sperare nella soluzione di una crisi di proporzioni globali e spesso questi segnali provengono dal mondo della cooperazione che dimostra, oggi più che mai, la sua forza e lungimiranza. La Società consorziale Albatros srl (50% Confcooperative, 50% Legacoop - per la parte di Confcooperative il capitale è per il 100% del Gruppo Ciclat) è nata proprio in un momento in cui molte imprese si vedono costrette a chiudere o a ridurre la propria produzione a discapito soprattutto dei lavoratori. L'arma vincente di

tutti i paesi dell'Unione Europea dovranno ridurre a zero la presenza di pneumatici nelle discariche e investire in soluzioni alternative per il loro smaltimento. Albatros ha percorso i tempi creando uno stabilimento innovativo e specializzato che ha già il certificato di qualità e che si avvale della collaborazione dell'Università di Parma al fine di trovare sempre nuove soluzioni di immissione sul mercato del loro prodotto.

Ad augurare un buon inizio alla società, il 28 novembre, sono stati: Mons. Tommaso Ghirelli, vescovo di Imola, che ha aperto la mat-

richieste porteranno ad un aumento della produzione.»

Il sindaco Errani ed il presidente Giangrandi hanno voluto sottolineare come l'inaugurazione di un nuovo stabilimento specializzato ed innovativo come quello di Massa Lombarda sia un segnale di buon auspicio in tempi come questi, hanno elogiato inoltre la rete creata da Albatros, sia con le imprese che con le istituzioni del territorio, avviando un percorso costruttivo per l'intera comunità. Il prof. Bergonzoni ha descritto i risultati della ricerca svolta dall'Università di



Il taglio del nastro durante l'inaugurazione del nuovo stabilimento di Albatros. In primo piano Linda Errani, sindaco di Massa Lombarda e Francesco Giangrandi, presidente Provincia di Ravenna e A. Terzi, presidente Albatros.

Albatros è stata la lungimiranza nell'investire in un settore che in futuro rappresenterà una fetta molto importante del mercato globale: la green economy. Albatros Ecologia Ambiente Sicurezza opera nei settori dello smaltimento rifiuti, pulizie industriali e bonifiche industriali, ed ora opera anche nel riciclaggio di pneumatici usati, per il quale è stato creato un nuovo stabilimento che racchiude in sé una filiera produttiva.

Lo stabilimento, sito a Massa Lombarda su un appezzamento di 20.000 mq, si occupa di stoccaggio pneumatici usati e trasformazione degli stessi e di tutti gli scarti industriali provenienti dalla produzione della gomma in un nuovo "polverino" che viene rimesso sul mercato come materia prima.

Entro la fine del 2010

tinata con la benedizione del fabbricato, Sauro Bettoli, coordinatore di Albatros, Linda Errani, sindaco di Massa Lombarda, Francesco Giangrandi, presidente della Provincia di Ravenna, Marco Bergonzoni, professore dell'Università di Parma e il senatore Vidmer Mercatali.

Bettoli ha descritto l'attività di Albatros e del nuovo stabile sottolineando che, dove prima sorvegliavano montagne di pneumatici a forte impatto ambientale, ora si erge uno stabilimento che non immette nell'aria agenti inquinanti, che ricicla rifiuti difficili da smaltire e che punta anche al risparmio energetico grazie ai pannelli fotovoltaici installati sul tetto.

«Abbiamo creato inoltre un sistema produttivo che dà lavoro a 12 persone e che risponde ad un mercato sempre più in crescita, le cui

Parma elencando i vari utilizzi della polvere prodotta dallo stabilimento: si va dalla fabbricazione di nuovi pneumatici (Albatros è diventata fornitore dei principali produttori di pneumatici) alla realizzazione di nuovi materiali isolanti, di erba sintetica da utilizzare nei campi da calcio, di rivestimenti per i campi di atletica, ecc.

Ha chiuso l'inaugurazione il senatore Mercatali con due osservazioni: «La prima è che si riflette troppo poco sul fatto che questo territorio stia risentendo meno degli effetti della crisi solo grazie alla presenza di un movimento cooperativo, la seconda è che gli Stati Uniti e la Cina si stanno impegnando nella green economy come mai prima d'oggi e questo è un segno che in questo stabilimento e in questo settore c'è il futuro del mondo.»

Ilaria Florio

## La rubrica delle energie pulite

# EnergEtica



## CofraEnergy: un impianto alla Confartigianato di Ravenna

Stessi attori anche per l'impianto a Ravenna: il sole, Confartigianato e CofraEnergy srl la società del Gruppo Cofra specializzata in tecnologie innovative per la produzione di energia da fonti rinnovabili, il partner finanziario e quello assicurativo. Confartigianato ha confermato la richiesta di avere un secondo impianto Chiavi in Mano a CofraEnergy per la sede di Ravenna, una volta completato quello di Lugo. Ottime le garanzie offerte da CofraEnergy per l'integrazione di competenze e professionalità, sia in fase progettuale che di installazione. Gli impianti progettati e realizzati sino ad oggi hanno confermato la capacità della srl di raggiungere soluzioni mirate con il forte obiettivo di ottimizzare l'investimento produttivo da parte dei clienti. Il campo delle energie fotovoltaiche è un business «verde» che va portato avanti con innovazioni tecnologiche e campagne informative. Coniugare il rispetto per le bellezze architettoniche dei nostri centri storici con quello per la natura, salvaguardata dall'uso di energie rinnovabili, è un traguardo oggi raggiungibile anche nei centri cittadini. In questo senso Cofraenergy che fornisce progetti chiavi in mano ha sempre operato in prima linea. Oggi nel centro di Ravenna la conclusione di questo nuovo cantiere rileva tutti i vantaggi del fotovoltaico.

Confartigianato ha scelto il fotovoltaico e la convenienza; con questo impianto con-



Dopo Lugo, intervento fotovoltaico alla nuova sede di Confartigianato a Ravenna: IMPIANTO FTV 20 KWp parzialmente integrato, impianto "chiavi in mano".

ferma 20 anni di incentivo riconosciuto all'energia prodotta da un MAX di 0,49 €/KWh a un Min. di 0,36 €/KWh. Con possibilità di ulteriori incrementi dal 5% al 30%, per garantirsi la copertura del fabbisogno di energia elettrica con lo "Scambio sul posto". Questa operazione ha valorizzato il bene immobiliare, del terreno e della struttura. E visto che trattasi di associazione di categoria ha avuto un valore aggiunto in termini di ritorno di immagine. La produzione di 1 KWh di energia fotovoltaica evita l'emissione in atmosfera di 0,65 Kg di CO<sup>2</sup>.

L'impianto presenta le seguenti caratteristiche:

- 114 moduli Riello 175W per una potenza complessiva di 20 KW
- Inverters: aros 10 KW con scheda comunicazione netman per la trasmissione dati al sistema informatico
- Strutture montaggio in

alluminio anodizzato 40 x 40MM, prodotto ed assemblate dalla coop. Sociale CEFF di Faenza

- Cavo connessione ALHOF RADOX speciale solare 4/6 MM2

- Quadri di campo e consegna con scaricatori DEHN

- Installazione meccanica ed elettrica: ALMATEK

- PROGETTAZIONE: TECNOTERM

- CO2 EVITATA: 0,65 KG CO2/KWh quindi 15.210 Kg/anno

- Ed inoltre la cooperativa sociale CEFF ha realizzato, nelle proprie officine gli angolari in alluminio. Una vera collaborazione con il territorio.

CofraEnergy e Confartigianato si confermano protagonisti della sostenibilità. Gli impianti per l'energia rinnovabile sono una realtà con cui il mondo si sta già confrontando.

Sabina Orlandi



## Energie per un futuro pulito

Ad uso abitativo, industriale e agricolo

- Fotovoltaico - Eolico - Solare termico
- Biomasse - Geotermico
- Certificazione energetica

Cofra Energy Via Galilei, 2 - Faenza (RA)  
Tel. +39 0546 622 184 - Fax +39 0546 664 702  
info@cofraenergy.com - www.cofraenergy.com



# L'agenda di feste & sagre

www.festeesagre.it

Sergio Giuliani primo in classifica al termine del torneo a pari merito con Romano Pellegrini vince per i migliori piazzamenti nelle singole gare

## Concluso il 4° Campionato di Zachegn

Con l'ultima gara disputata a Faenza nella splendida cornice del Parco Tassinari, durante l'ultima edizione della Fiera di San Rocco, è terminato il 4° Campionato di Zachegn del Comitato Feste e Sagre.

Al termine del campionato 2009 troviamo in classifica generale ben 24 "atleti" che hanno guadagnato almeno 1 punto (i punti sono assegnati ai primi 6 classificati di ogni gara), ma tanti altri si sono cimentati in questo antico gioco senza conseguire però punti per la classifica finale.

Nonostante la "non più

suo verdetto proprio all'ultima giornata, restringendo l'incertezza della vittoria finale a soli due giocatori.

L'ultima gara al Parco Tassinari (svolta il 1° novembre scorso) ha assegnato la vittoria a Rino Valbonetti di San Pietro in Trento, che con i 10 punti conquistati ha consolidato il 3° posto assoluto nel Campionato, con un bottino finale di 32 punti.

Senza nulla togliere agli "atleti" che partecipano da anni ai nostri tornei e da quattro anni al Campionato Feste e Sagre, posso affermare che si contendevano la vittoria

neva in gara nella finale il solo Romano Pellegrini (Giuliani non riusciva a raggiungere la finale). Ma l'esito finale di Faenza dava la vittoria (come detto) a un precisissimo Rino Valbonetti che precedeva un atleta di casa, il faentino Bruno Fabbri, che fino all'ultimo lancio aveva tentato di aggiudicarsi la "gara di casa". Così a Romano Pellegrini non restava che il terzo posto, che gli consentiva di accumulare 4 punti, sufficienti per raggiungere Sergio Giuliani in testa alla classifica del Campionato con 39 punti. Ma in base all'art. 4 del Regolamento del Campionato di Zachegn che cita "...In caso di parità sarà vincitore chi avrà vinto il maggior numero di singole gare...", il titolo di Campione 2009 di Zachegn del Comitato Feste e Sagre è andato per la terza volta (in quattro edizioni) a Sergio Giuliani di San Bartolo di Ravenna.

Non uso aggettivi che potrebbero sembrare "superflui" per descrivere questo atleta: Giuliani ha dimostrato da anni di essere (almeno nel nostro circuito) il migliore specialista di questa disciplina. Grazie alla sua regolarità di gara è riuscito ad aggiudicarsi l'ambito trofeo di Campione 2009 di Zachegn del Comitato Feste e Sagre e un ricco "bottino" di prodotti gastronomici locali. I primi 6 classificati sono stati infatti premiati dai responsabili del Comitato Feste e Sagre con trofeo, medaglie e prodotti gastronomici.

Un'ultima considerazione riguarda la "lotta stracciadina" per la supremazia nel Comune di Faenza: come negli scorsi anni il "platonico titolo" è andato a Gian Franco Tamburini, che si è dovuto accontentare del 12° posto assoluto.

Imerio Calderoni

Pos.	Cognome e Nome	Comune	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	TOTALE
1	GIULIANI Sergio	San Bartolo RA	3	10	4	10			10																		39
2	PELLEGRINI Romano	Longana	3	10	3	3	10			4																	39
3	VALBONETTI Rino	S. Pietro in Trento				4	4	4			3	3	10														32
4	PELLEGRINI Angelo	Longana			6					2	4	6															18
5	LANDI Pietro Giuliano	Fieserato	10		6																						16
6	LAMI Ottavio	Contigola		2		2			4	6																	16
7	FOSCHINI Santeo	S. Pietro in Vincoli	1								10	4															15
8	FICCHETTI Cesare	Ravenna											10														11
9	SOLAROLI Ernesto	Contigola					10																				10
10	GATELLI Vito	Bagnacavallo	4		4					1																	9
11	LAMI Mario	Contigola	6								3																9
12	TAMBURINI Gianfranco	Faenza																									8
13	MORANDI Sergio	S. Pietro in Trento																									7
14	FABBRI Bruno	Faenza																									6
15	FUMANA Santeo	Ravenna																									5
16	VALBONETTI Germano	S. Pietro in Trento																									5
17	TASSI Paolo	Villanova di Bagnacavallo																									3
18	BALLANTI Bruno	Rossi																									2
19	CIOGNANI Silvano	S. Pietro in Trento																									2
20	GRILLI Gianni	Ravenna																									2
21	PAZZAGLIA Silvano	Rossi																									2
22	VARANI Giovanni	San Bartolo RA																									2
23	RESTA Mario	Faenza																									1
24	MOLDUCCI Pasquale	S. Pietro in Vincoli																									1



Il podio dei vincitori del 4° campionato di Zachegn. Da sinistra Imerio Calderoni (Rappresentante Feste e Sagre), Romano Pellegrini (2° classificato), Sergio Giuliani (campione 2009), Rino Valbonetti (3° classificato).

tenere età" di alcuni partecipanti, si può constatare che esiste un vero e proprio "movimento di sportivi" e di tifosi attorno a questo antico gioco romagnolo, che hanno seguito le 10 gare del Campionato di Zachegn del Comitato. Complessivamente si può quindi affermare che la partecipazione alle gare è stata assidua e numerosa e il pubblico ha potuto apprezzare lo sforzo di tenere viva la tradizione di questo gioco popolare delle aie romagnole. La classifica ha emesso il

finale, e il Titolo 2009, i due atleti più rappresentativi di questo antico sport, coloro che in questi anni hanno ottenuto le migliori prestazioni: il due volte campione (2006 e 2007) Sergio Giuliani di San Bartolo (RA), a quota 39 punti (prima dell'ultima gara) e Romano Pellegrini di Longana (2° nel 2006 e nel 2008 e 4° nel 2007), che si presentava a Faenza per l'ultima tappa al secondo posto con 35 punti.

Dopo le batterie di qualificazione e le semifinali, rima-

### Celebrato il centenario del Circolo di Pieve Cesato

## Cento Anni Assieme

Correva l'anno 1908, quando un gruppo di nobili ed intraprendenti famiglie locali, sentì l'esigenza di realizzare un luogo ove potersi ritrovare per parlare, confrontarsi, socializzare, divertirsi nonché effettuare attività culturale e ricreativa.

Queste esigenze portarono alla decisione di costituire il Circolo Campagnolo di Pieve Cesato e di realizzare una sede che venne inaugurata il 14 novembre 1909, con una festa da ballo.

Dopo cento anni, il Circolo Campagnolo che ha sempre voluto mantenere la sua identità di circolo apartitico aperto a tutti, ha voluto ricordare questo traguardo, ambizioso e lusinghiero, con alcune iniziative, finalizzate, non solo a festeggiare il Centenario, ma anche e soprattutto



per dare nuova vita a questa bella realtà locale.

Al nuovo Consiglio Direttivo, insediatosi a marzo del corrente anno, si devono alcune importanti iniziative fra cui ricordiamo:

- L'adozione del logo che ricorda le origini agricole coniugandole con l'attività di ristoro e di intrattenimento
- Il rinnovo dei locali

- L'installazione di un nuovo Crocifisso, donato dal parroco Vittorio Santandrea
- Una nuova gestione del bar
- Una quota d'ingresso agevolata per i nuovi soci
- La realizzazione di un opuscolo celebrativo del Centenario
- Una cena di gala lo scorso 29 settembre che ha visto una straordinaria partecipazione.

**SCAVOLINI®**  
**Store Ravenna**  
 CENTRO CASA - RAVENNA  
 Via Cilla, 16/18  
 tel. 0544 454996



# LE CICOGNE CENTRO COMMERCIALE

## SFIDA LA CICOGNA!



EVEN

Ogni 20 € di spesa  
**PUOI VINCERE  
BUONI  
DA 5 € A 200 €**



**il centro commerciale di Faenza**  
Via Galilei, 4

Romagna: storia, usi, costumi, curiosità,  
mestieri, campanilismi, attualità ed altro...

# Ricordo del senatore Elio Assirelli

Elio Assirelli nasce a Faenza il 7 marzo 1923, primogenito di cinque figli.

Conseguito il diploma di avviamento professionale e privatamente quello biennale di ragioneria. Durante gli anni '30 frequenta i Salesiani ed aderisce all'Azione Cattolica. Chiamato sotto le armi a Roma nel 1942, dopo l'8 settembre '43 combatte come volontario contro i tedeschi. Rientrato a Faenza partecipa al movimento di liberazione nel gruppo guidato da mons. Baldassarri (il suo rifugio è a Errano presso la famiglia Dalle Fabbriche). Nel 1946, dopo lo sciopero politico per l'attentato a Togliatti, rompe col Sindacato unitario e fonda a Faenza

la Libera CGIL e poi la CISL.

Nel 1951 inizia la sua carriera politica come Consi-

gliere Comunale per la Democrazia Cristiana a Faenza. Dal 1956 al 1972 è

eletto consecutivamente Sindaco di Faenza per quattro legislature.



Il Sen. Assirelli in Comune a Faenza presenta il convegno di CO.ABI sulla bioarchitettura. Alla sua destra Elio Ferri, vice sindaco e Giovanni Violani, direttore CO.ABI; alla sua sinistra Pier Nicola Ferri di Confcooperative e Emiliano Dolcini ora presidente di CO.ABI.

Durante queste legislature, caratterizzate dal pareggio del bilancio comunale, promuove lo sviluppo economico urbanistico e sociale del territorio comunale realizzando opere pubbliche tuttora valide e funzionali per la comunità faentina come la circonvallazione a monte della città, il parco "Bucci" e il palazzetto dello sport.

Nel 1972 è eletto Senatore della Repubblica nel Collegio Faenza - Forlì. Viene rieletto nel 1976 fino alla fine della legislatura 1979 poi si stacca dalla vita di partito e non accetta la candidatura successiva.

Nel 1980 è eletto Presidente di CO.ABI Cooperativa di Abitazione a Faenza aderente a ConfCooperative e oggi con oltre mille Soci. Ne indirizza l'attività con la corretta amministrazione e nel rispetto dei principi solidali e mutuali-

stici. Contribuisce così alla realizzazione per oltre 500 Famiglie di abitazioni di qualità a prezzo di costo e nel rispetto dell'ambiente nei Comuni di Faenza, Brisighella, Castel Bolognese, Lugo, Modigliana e Tredozio.

Sempre in ambito cooperativo ricopre la presidenza di Cultura e Ricreazione Soc. Coop.

Nel 1981 è eletto Presidente dell'ENTE Tutela Vini di Romagna, carica ricoperta fino al 2005, quando diventa Presidente onorario dell'ente, nel frattempo denominato Consorzio Vini di Romagna.

Socio della Riunione Cattolica Evangelista Torricelli, viene eletto Presidente dell'associazione dal 1991 al 2006, anno in cui diventa Presidente onorario.

È scomparso a Faenza lo scorso 28 ottobre.

G.C.

## Testimonianze

### Cooperativa Co.Abi.

Siamo profondamente addolorati per la improvvisa scomparsa del Presidente e assieme ai tanti che ne piangono la perdita lo ricordiamo con riconoscenza per tutto ciò che ha fatto per il Paese, per la Comunità Faentina e per la nostra Cooperativa.

Noi di CO.ABI abbiamo anche un particolare ed esclusivo ricordo per ciò che in tanti anni ci ha offerto spontaneamente e con semplicità coinvolgendoci nei suoi progetti e uscendo spesso entusiasmo e dedizione.

Elio Assirelli è stato ottimo amministratore ovunque si è impegnato e così anche al CO.ABI ove ha operato al vertice della Cooperativa con prudenza e concretezza, privilegiando la solidarietà e ispirandosi ai principi del cattolicesimo sociale con il sostegno, come amava dire, della Fede che tante volte lo aveva aiutato.

Era profondamente con-

vinto delle sue idee e le sosteneva con serena determinazione; aveva però il pregio di ascoltare con umiltà anche chi non era d'accordo con lui e spesso teneva conto degli altrui pareri.

È vero, come è stato detto, che Elio Assirelli di solito faceva una cosa alla volta cercando di farla bene e se è riuscito a condurre i tanti impegni della sua vita è dipeso anche dalla sua rara capacità di tenere separati il pubblico dalla vita privata riuscendo a fine giornata a "staccare" la pressione psicologica che lo gravava e a restituire almeno in parte quello che spesso era costretto a togliere alla Famiglia: alla signora Ginetta e alle figlie Maria Teresa e Luisa.

Molti di noi del CO.ABI hanno trascorso trent'anni vicino a Lui collaborando insieme per sostenere gli oltre 1000 Soci e aiutare così centinaia di famiglie a farsi la casa. Per tutto questo e per ciò che Elio Assirelli ha saputo realizzare e offri-

re agli altri e per come lo ha fatto lo ricordiamo con nostalgia come una persona che ha lasciato il segno ovunque ha operato e così anche al CO.ABI.

Il Consiglio Direttivo di Co.Abi

### Ente Tutela Vini di Romagna

Nel 1981, subito dopo l'incarico di Senatore, è stato eletto Presidente dell'Ente Tutela Vini di Romagna, carica che ha ricoperto, con instancabile passione e grande competenza, sino all'aprile del 2005, contribuendo in maniera decisiva allo sviluppo dell'enologia di qualità della Romagna. È entrato nel Consorzio in rappresentanza del mondo cooperativo ma da subito si è procurato la fiducia e la stima di tutto il mondo imprenditoriale vitivinicolo.

Nello stesso periodo è stato Vice Presidente dell'E.S.A.V.E. (Ente per gli Studi e l'Assistenza Viticola ed Enologia dell'Emilia-Romagna) e dell'Enoteca Regionale dell'Emilia-Romagna di Dozza.

Nel 1982 è eletto Vice-Presidente della Feder.Doc. (Confederazione Nazionale dei Consorzi Volontari per la

tutela delle denominazioni dei vini Italiani) e dal 1991 al 1998 ne è stato Presidente. In tale veste ha concretamente operato per la costituzione di Consorzi in tutta Italia, ottenendo notevoli risultati.

Nel 1996 è stato chiamato a far parte dell'Accademia della Vite e del Vino.

Dal 1993 al 1998 è stato membro del Comitato Nazionale per la Tutela e la Valorizzazione delle Denominazioni di Origine e delle Indicazioni Geografiche Tipiche dei Vini del Ministero delle Risorse Agricole, Alimentari e Forestali.

Giordano Zinzani, presidente

### Cooperativa Cultura e Ricreazione

L'improvvisa scomparsa del nostro Presidente, Sen. ELIO ASSIRELLI ce lo fa ricordare con affetto e grande riconoscenza per quello che ci ha donato nel corso della sua esistenza sia come amministratore della vita pubblica che sociale. Grazie ELIO. Un grazie da tutta la nostra Cooperativa Cultura e Ricreazione.

Francesco Lasi, vicepresidente

## Annunci ANSPI Faenza

### Cori in Concerto

Per prepararsi al Natale è ormai tradizione dei Circoli parrocchiali ANSPI organizzare alcune serate di canti e di incontro fra i vari cori attivi nella nostra Diocesi.

In considerazione dell'ampio successo di partecipazione riscontrato negli scorsi anni e della distribuzione geografica della Diocesi di Faenza-Modigliana, per il prossimo mese di dicembre sono a calendario tre serate per i cori:

- Venerdì 4 dicembre nella chiesa di San Francesco a Faenza
- Venerdì 11 dicembre nella chiesa del Carmine a Bagnacavallo
- Venerdì 18 dicembre nella chiesa di S. Stefano a Modigliana.

La partecipazione è gratuita.

### Viaggio a Mosca

Dopo la bella notizia che S.E. Paolo Pezzi di Russi è stato nominato Arcivescovo di Mosca, il Consiglio dei circoli ANSPI ha pensato di organizzare un viaggio che unisca la visita a questa città con la possibilità di incontrare il "nostro" Arcivescovo presso la sua attuale sede.

È nato così un programma di cinque giorni - dal 7 all'11 giugno 2010 - con partenza ed arrivo in aereo da Bologna e con pullman e guida esclusiva a Mosca. È poi stato previsto, su richiesta, l'estensione a San Pietroburgo sempre con il ritorno a Bologna il 14 giugno 2010.

Per maggiori dettagli: Faventia Tourist Tel. 0546.25234 gruppi@faventiatourist.com

**FORLÌ FIERA**

**COMMERCianti**  
per **1 giorno**

MERCATINO DELL'USATO  
HOBBISTICA - RIGATTERIA

**13 dicembre 09**  
dalle ore 9.00 alle 19.00

**l'unica fiera per i privati !!!**

[www.commerciantiperungiorno.it](http://www.commerciantiperungiorno.it)  
[info@commerciantiperungiorno.it](mailto:info@commerciantiperungiorno.it)

ROMAGNA FIERE srl  
tel. 0543.777428 / 798486 - fax 0543.778518

**FORLÌ FIERA**

**SAPÉUR**

7ª FIERA del PRODOTTO TIPICO di QUALITÀ

**29 - 30 - 31 gennaio 2010**  
dalle ore 10.00 alle ore 21.00

*fatti tentare!*  
[www.sapeur.it](http://www.sapeur.it)

valido come

**INVITO RIDUZIONE - ingresso €3**

Da cambiare alla cassa con regolare biglietto SIAE

ROMAGNA FIERE srl tel. 0543.777428 / 798486 - fax 0543.778518





# Una medaglia per il Circo della Pace

Parte il 19 dicembre a Bagnacavallo la terza edizione del Circo della pace, il "circo solidale" ideato da Ruggero Sintoni e Accademia Perduta Romagna Teatri, in collaborazione con Alessandro Serena per il Comune di Bagnacavallo.

Il circo, nato nel 2007, con il suo successo ha aumentato maggiormente il prestigio di una città come Bagnacavallo, già nota a livello locale e nazionale per le sue iniziative culturali, artistiche e sociali, innescando inoltre un grande

caso editrice Moby Dick.

Lo scorso anno erano stati invitati a partecipare dei giovani acrobati di Nairobi, promossi e sostenuti dall'associazione Sarakasi.

Ogni anno il ricavato degli spettacoli viene devoluto alle associazioni ospitate per aiutarle a creare un'alternativa al disagio e alla povertà per i giovani del proprio territorio.

Anche quest'anno verranno ospitati dei giovani provenienti da una realtà difficile, saranno infatti 11 ragazzi di Cali, città colom-

dalla Camera dei Deputati, Laura Rossi, sindaco di Bagnacavallo ha ricevuto una medaglia dal Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano, accompagnata da una lettera in cui "si esprime vivo apprezzamento per le finalità solidaristiche dell'iniziativa e per il meritorio impegno profuso dall'Amministrazione comunale e dai numerosi organismi promotori nel diffondere, all'interno delle collettività coinvolte, una cultura fondata sul rispetto della dignità della persona e sui valori della tolleranza e del dialogo, presupposti fondamentali per assicurare il progresso e la pacifica convivenza fra i popoli".

Il sindaco Rossi ha ringraziato il Capo dello Stato sottolineando come il prestigioso riconoscimento sia motivo di orgoglio e rappresenti un "ulteriore stimolo a proseguire l'impegno nella realizzazione di iniziative di solidarietà e di scambio culturale, in grado di trasmettere un messaggio di apertura, di tolleranza e di reciproco rispetto". Ha poi concluso dicendo che "questa medaglia va consegnata idealmente a tutti coloro che collaborano al Circo della Pace: ad Accademia Perduta-Romagna Teatri, alle istituzioni locali, alle associazioni culturali, sportive, di volontariato e di categoria, alle imprese, alla parrocchia, alle forze dell'ordine, ai tanti cittadini impegnati nell'accoglienza concreta dei ragazzi ospitati nella nostra città".

Ilaria Florio

**Per informazioni:**

Teatro Goldoni  
Bagnacavallo  
Tel: 0545 64330  
E-mail:  
teatrogoldoni@accademia-perduta.it  
www.accademia-perduta.it

Dedicata al teatro e alle maschere la prossima mostra di RavennAntica

## Sulle tracce dell'Impero Romano

È stato annunciato in questi giorni il prossimo approfondimento sull'"antica Roma" firmato dalla Fondazione RavennAntica: dal 20 marzo 2010 sarà infatti visitabile la nuova esposizione legata all'Impero Romano e ai suoi costumi presso il complesso di San Nicolò a Ravenna.

«Sarà un evento comune legato ai precedenti allestimenti quali "Otium" e "Otium ludens" - spiega Elsa Signorino, presidentessa della fondazione RavennAntica - perché si misurerà con un altro aspetto del tempo libero ossia quello dedicato all'intrattenimento e, in particolare, al teatro. Tramite scenografie, riproduzioni di maschere e raffigurazioni riportate su vasi, mosaici e affreschi, vorremmo poter tracciare le origini del teatro occidentale».

Molto significativa la collaborazione con la Soprintendenza Speciale per i Beni

Archeologici di Napoli e Pompei che ha permesso anche di riprodurre maschere legate ai diversi generi teatrali.



Nel frattempo sono arrivati anche i numeri definitivi raccolti dalla mostra "Otium ludens": si parla di 50.783 ingressi nel lasso di tempo che va dal 14 marzo al 1 novembre 2009. «Per noi è un dato molto significativo - commenta Elsa Signorino - perché rappresenta il coronamento di un progetto importante per la nostra città. "Otium ludens" è una mostra itinerante di grande rilievo che come unica tappa italiana ha

scelto Ravenna: un unicum di prestigio per la nostra città».

Accanto a questa mostra il Comune ha inoltre deciso di riaprire al pubblico la Cripta Rasponi affidata di recente in gestione a RavennAntica: «La riapertura della Cripta - continua Elsa Signorino - doveva essere temporanea, ma in un mese e mezzo abbiamo contato 15.517 visitatori e questo ci ha convinto a restituire al più presto questo "piccolo gioiello" a turisti e cittadini. La data di riapertura definitiva è fissata per il 6 marzo».

«Il 2009 è stato un anno molto positivo, sotto l'aspetto culturale, per la nostra città - sottolinea Alberto Cassani, assessore alla Cultura del Comune di Ravenna - perché il circuito delle mostre ha raccolto oltre 150mila visitatori complessivi. In una fase recessiva e di difficoltà di cittadini e istituzioni c'è un dato positivo, non solo di tenuta ma anche di crescita».

Mabel Altini

Promosso da Laboratorio Cultura ed elaborato da RicercAzione

## 'Il Quartiere che vorrei...'

Il 29 ottobre u.s. si è concluso con successo il percorso delle serate sugli scenari futuri del progetto "Il quartiere che vorrei" promosso da Laboratorio Cultura in collaborazione con la cooperativa RicercAzione, di cui abbiamo parlato nel numero scorso del giornale.

È stato un importante momento in cui i cittadini hanno elaborato delle richieste specifiche sulle

politiche concrete per la zona di Corso Garibaldi e limitrofi trovando come attenti uditori l'Assessore al decentramento Argnani e i candidati sindaco Malpezzi e De Tollis, il Presidente e i Consiglieri della Circoscrizione Centro Nord.

Il percorso ha l'ambizione di non finire qui ma di vedere questa fase come un punto di partenza in cui l'amministrazione faccia

proprio lo stile e le modalità partecipative dando continuità al lavoro iniziato attraverso laboratori di partecipazione sul territorio.

Il progetto "Il quartiere che vorrei" si può inserire in un'ottica di riprogettazione dei luoghi e dei modi con cui i cittadini possano contribuire attivamente alla vita del quartiere in questa fase di ridefinizione delle Circoscrizioni.



moto di solidarietà: sono infatti tantissime le associazioni di volontariato, i club, le industrie locali e i singoli cittadini che hanno sostenuto e continuano a sostenere l'evento. Il progetto ha lo scopo di ospitare giovani circensi provenienti da paesi in gravi difficoltà favorendo attraverso l'arte uno scambio interculturale tra mondi diversi.

Con la prima edizione Bagnacavallo ha potuto conoscere i ragazzi di Bucarest appartenenti all'associazione Parada. Lo spettacolo ha riscosso un enorme successo di partecipazione civile, affluenza di pubblico ed eco mediatica tale da registrare il tutto esaurito anche nelle serate di replica ed ha inoltre ispirato il libro "Il Circo della Pace" curato da Roberto Pozzi e Paolo Martini per la

biana, appartenenti all'associazione Circo para todos, ad animare il tendone posto nella piazza centrale di Bagnacavallo dal 19 dicembre al 6 gennaio. La città si è già mobilitata per l'evento: sono state organizzate alcune cene solidali a sostegno del Circo della Pace: il 20 di novembre al circolo "Amici dell'Abbondanza"; il 2 dicembre nella sala dell'ex Cobar; il 10 dicembre presso l'Ostello di Bagnacavallo, organizzata dal Consorzio Agape e da tutto il movimento cooperativo. Un ulteriore segno di quanto la città ami e sostenga il progetto.

Il successo del Circo della Pace non è un fenomeno soltanto locale: lo spettacolo è stato riproposto anche nelle città di Firenze e Bologna e per la terza edizione, patrocinata

### SELED SOFTWARE HOUSE

Via Enrico Fermi 14 Faenza tel. 0546628611  
www.seled.net e-mail: seled@seled.net

SETTORI APPLICATIVI	TECNOLOGIA														
<input type="checkbox"/> Ortofrutta	<input checked="" type="checkbox"/> Client Server														
<input type="checkbox"/> Vitivinicolo	<input checked="" type="checkbox"/> Programmazione ad Oggetti														
<input type="checkbox"/> Frantoi	<input checked="" type="checkbox"/> SQL Sql Windows Centura														
<input type="checkbox"/> Antiparassitari	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>NET</td> <td>Windows XP</td> </tr> <tr> <td>HTML</td> <td>Windows XP</td> </tr> <tr> <td>MAPI</td> <td>Windows</td> </tr> <tr> <td>B2B</td> <td></td> </tr> <tr> <td>XML</td> <td>* SQL Server</td> </tr> <tr> <td>ODBC</td> <td>* SQLBase</td> </tr> <tr> <td>OLE</td> <td>* VSE Vsam</td> </tr> </table>	NET	Windows XP	HTML	Windows XP	MAPI	Windows	B2B		XML	* SQL Server	ODBC	* SQLBase	OLE	* VSE Vsam
NET	Windows XP														
HTML	Windows XP														
MAPI	Windows														
B2B															
XML	* SQL Server														
ODBC	* SQLBase														
OLE	* VSE Vsam														
<input type="checkbox"/> Commercio															
<input type="checkbox"/> Contabilità															

## Ostello di Campotto

di Argenta

Via Cardinali, 27  
44010 CAMPOTTO FE  
Tel. e Fax 0532 808935  
cooplapieve@libero.it  
www.ostellonline.org

Prenotate subito il vostro soggiorno al 249 912769

Immerso nell'area naturalistica di Campotto, a due passi dalla millenaria Pieve di S. Giorgio, l'Ostello rappresenta la struttura ideale per famiglie, scolaresche, gruppi giovanili o parrocchiali che intendono trascorrere una vacanza nell'insegna della natura.



**MUSICA**

**Madonna dell'Albero - Faenza**  
**Domenica 6 dicembre:** Gli Alos, i Comaneci, Mattia Coletti e The Dodos al Bronson. Gli Heike HAs The Giggles al Clandestino

**Faenza - Lugo - Ravenna**  
**Lunedì 7 - Feff Lewis & The Junkyard** al Clandestino. Al Teatro Rossini di Lugo, Jesse Malin. Al Teatro Alighieri Ravenna, Paolo Conte.

**Faenza - Forlì**  
**Mercoledì 9:** Switters allo Zingarò. Marybell Katastrophy al Diagonal Loft Club di Forlì.

**Faenza - Ravenna**  
**Giovedì 10:** Niobe al Clandestino. Thollem Mcdonas e Tsigoti al Centro Sociale Spartaco a Ravenna.

**Madonna dell'Albero**  
**Venerdì 11:** Bob Mould (Husker Du) al Bronson

**Madonna dell'Albero - Faenza - Pinarella**  
**Sabato 12:** Art Brut al Bronson. Max

Tundra al Clandestino. The Styles al Rock Planet.

**Faenza**  
**Lunedì 14:** So Cow al Clandestino

**Madonna dell'Albero - Faenza**  
**Mercoledì 16:** Marta Sui Tubi al Bronson - Jam Session allievi della scuola di Musica G. Sarti di Faenza allo Zingarò.

**Faenza - Bagnacavallo**  
**Giovedì 17:** Au al Clandestino. Radis al Mataluna a Rossetta di Bagnacavallo

**Piangipane - Lugo**  
**Venerdì 18:** Linda al Teatro Sociale di Piangipane. Nausea a Ca Lughè di Lugo

**Madonna dell'Albero - Pinarella di Cervia - Massa Lombarda**  
**Sabato 19:** A Mountain Of One al Bronson. Claudio Simonetti Band al Rock Placet. Rein al Centro Giovani Jyl.

**Madonna dell'Albero**  
**Sabato 26:** Redska al Rock Planet

**Pinarella di Cervia**  
**Domenica 27:** Modena City Ramblers al Bronson

Luca Retini

**Conclusa le tre giorni del MEI 2009**



Faenza. Atteso da un anno all'altro da una marea di addetti ai lavori, il Meeting delle Etichette Indipendenti 2009 ha visto la presenza del ministro delle Politiche Giovanili **Giorgia Meloni** (in alto) e di numerosi solisti e formazioni musicali (in basso, la **P. Funking Band**).

**ARTE**

**Tra note e rime... nella "Bassa"**  
 Per il mese di dicembre e i giorni delle vacanze natalizie, vi segnaliamo un itinerario insolito e curioso, alla scoperta dei luoghi legati a musicisti e letterati nella Bassa Romagna. L'itinerario, elaborato dal Sistema Museale della Provincia di Ravenna in collaborazione con il Servizio Turismo provinciale, parte da **Lugo**.

La prima tappa è la casa paterna di **Gioacchino Rossini**, situata in via Rocca 14: il giovane tuttavia non vi abitò perché la casa era stata data in affitto ad alcuni parenti. La casa conserva fotografie, documenti e riproduzioni che attestano il legame del compositore con la città (aperta su prenotazione: tel. 0545 38556).

La famiglia Rossini invece ebbe la propria residenza in via Manfredi 25, dove una lapide ne ricorda la permanenza, dal 1802 al 1804.

Villa Malerbi è la terza tappa lughese del percorso rossiniano, ma è momentaneamente chiusa per restauri. È una residenza di campagna della famiglia Malerbi: due membri della casata, musicisti, Giuseppe

pe e Luigi avevano fondato la scuola di musica frequentata dallo stesso Rossini nei suoi anni lughesi.



Lugo. La casa Rossini in Via Rocca

Seguendo le tracce del giovane Rossini ci spostiamo nella Chiesa del Carmine, che conserva l'organo sul quale Gioacchino fece le sue prime esercitazioni. Poi nella Residenza municipale (presso la Rocca Estense, in Piazza Martiri), dove nel cosiddetto Salotto rossiniano ammiriamo tre ritratti ad olio raffiguranti il musicista e i suoi

genitori (orari: feriali dalle 8 alle 19, sabato dalle 8 alle 13).

Un altro luogo legato al musicista è il Teatro Rossini, inaugurato nel 1761 su progetto dell'architetto Petrocchi e su sistemazione interna di Antonio Galli Bibiena.

Da Lugo raggiungiamo quindi **Bagnara di Romagna**, dove presso la Chiesa parrocchiale di S. Andrea troviamo il piccolo Museo **Pietro Mascagni** (aperto su prenotazione: tel. 0545 76054). Questo museo si è costituito attorno alla donazione del copioso carteggio (più di 4000 lettere) tra Pietro Mascagni e la giovane corista Anna Lolli, sua musa ispiratrice, che lasciò anche oggetti della vita quotidiana del musicista (pianoforte, spartiti, numerosi ritratti etc.).

Spostandoci ad **Alfonsine**, il percorso approda alla Casa di **Vincenzo Monti** (1754-1828), in via Passetto 1 (orari: dal lunedì al venerdì, ore 9-13). Qui nacque e trascorse i primi anni dell'infanzia il famoso letterato. Segnaliamo al primo piano la Sala della Culla, che conserva alcuni mobili d'epoca, quali la culla settecentesca appartenuta alla famiglia del poeta, il letto, l'armadio ed una deliziosa specchiera.

Da Alfonsine si prosegue verso **Sant'Alberto**: all'ingresso del paese sorge la Casa

del poeta **Olindo Guerrini** (1845-1916), alias Lorenzo Stecchetti (orari: da lunedì a venerdì 14.30-18; giovedì e sabato 8.30-12.30). La casa è l'attuale sede della Biblioteca Popolare della Società Operaia, dove si trova il "Fondo Guerrini", una raccolta di oltre 2000 volumi risalenti ai sec. XVIII, XIX e XX.

Per maggiori informazioni sui musei della provincia: [www.sistemamusei.ra.it](http://www.sistemamusei.ra.it)

Paola Casta



Bagnara di Romagna. Un interno del Museo Pietro Mascagni

**GEMOS**

**La ristorazione che piace**

- Faenza: Via Sestini 4, Tel. 0546 21722
- Imola: S.S. Selve 42/d, Tel. 0542 641799
- Massa Lombarda: Via Maestri del Lavoro 1, Tel. 0545 971971
- Castel Bolognese: Via C. Magno 12/17, Tel. 0542 667944
- Sant'Albino: Via C. Magno 10, Tel. 0541 827089
- Castel Bolognese: Via Mantovani Fulvio 51/e, Tel. 0546 696396

Tel. 0546 25161  
www.gemos.it

**San Rocco IV** [www.cmcf.it](http://www.cmcf.it)  
 Via Caltagirone - Faenza

Appartamenti - Attici  
 Ingresso indipendente

COOPERATIVA UNITORI EMMENTUTI FAENZA

Via Righi 52 Faenza  
 Tel 0546 620550  
[www.cmcf.it](http://www.cmcf.it)

EVER

**SOLO NEI SUPERMERCATI**

**SOCIO COFRA**

Tanti vantaggi esclusivi per i Soci

**SOLO PER I SOCI COFRA**

Farsi Socio è facile!  
Chiedi informazioni nei Supermercati

**CONAD SUPERSTORE**

**offerte dal 7 al 16 dicembre**

 CACIOTTA SICLA SPICCHI al Kg SCONTO 32% al kg € 9,60 al kg € <b>6,20</b>	 MARRONS GLACES BAULETTO gr 140 SCONTO 30% al kg € 22,40 al kg € <b>15,68</b>
 CACCIATORE NORCINETTO "FIORUCCI" al kg SCONTO 26% al kg € 22,90 al kg € <b>16,90</b>	 PIADINA GUSTOSA X 5 "RANDI" gr 390 SCONTO 43% al kg € 2,50 al kg € <b>1,44</b>
 CAFFÈ "FILICORI & ZUCCHINI" GRANI gr 500 SCONTO 27% al kg € 12,00 al kg € <b>8,76</b>	 SALSICCIA CALABRA TRANCIO FIORUCCI S.V. al kg SCONTO 25% al kg € 10,00 al kg € <b>7,50</b>

**offerte dal 17 al 24 dicembre**

 BISCOTTI DANESI IN LATTA gr 454 SCONTO 32% al kg € 4,20 al kg € <b>2,85</b>	 PANE GASTRONOMICO A FETTE "PANEM" gr 500 SCONTO 30% al kg € 1,17 al kg € <b>0,82</b>
 FORMAGGIO ROMAGNOLO MOLLE "CONSORZIO LATTE CESENA" al kg SCONTO 25% al kg € 10,00 al kg € <b>7,50</b>	 CIALDE CAFFÈ ESPRESSO CLASSICO "PALOMBINI" gr 126 SCONTO 35% al kg € 6,90 al kg € <b>4,49</b>
 FARINA PASTA FACILE "LO CONTE" gr 1000 SCONTO 30% al kg € 1,60 al kg € <b>1,12</b>	 FOCACCIA POMODORINI "LANTERNA" (COTTA DA NOI) al kg SCONTO 40% al kg € 1,25 al kg € <b>0,75</b>

**SUPERMERCATI CONAD**

**offerte dal 7 al 16 dicembre**

 CAFFÈ "FILICORI & ZUCCHINI" GRANI gr 500 SCONTO 27% al kg € 12,00 al kg € <b>8,76</b>	 ALBANA DOLCE DOCG "CANTINA FORLI E PREDAPPIO" ml 750 SCONTO 33% al kg € 1,90 al kg € <b>1,27</b>
 STRACCHINO ALA gr 100 SCONTO 42% al kg € 1,50 al kg € <b>0,87</b>	 FARINA DI COCCO "LO CONTE" gr 250 SCONTO 44% al kg € 1,70 al kg € <b>0,99</b>
 ARIASANA RICARICA x 3 pezzi SCONTO 35% al kg € 5,00 al kg € <b>3,25</b>	 BARCHETTE DI PASTA BRISSE "PANEM" gr 150 SCONTO 28% al kg € 1,00 al kg € <b>0,72</b>

**offerte dal 17 al 24 dicembre**

 COPPA TRANCI SPELLATA S.V. "FIORUCCI" al kg SCONTO 29% al kg € 14,90 al kg € <b>10,57</b>	 CAFFÈ ESPRESSO "FILICORI & ZUCCHINI" gr 250 SCONTO 30% al kg € 2,75 al kg € <b>1,93</b>
 PHILADELPHIA ALLE ERBE/ SALMONE/ OLIVE gr 150 SCONTO 33% al kg € 4,20 al kg € <b>2,80</b>	 VOL AU VENT VUOTI "GECCHELE" gr 150 SCONTO 39% al kg € 3,30 al kg € <b>2,01</b>
 PANE GASTRONOMICO AFETTE "PANEM" gr 500 SCONTO 30% al kg € 4,00 al kg € <b>2,80</b>	 JOCCA "KRAFT" gr 200 SCONTO 33% al kg € 1,50 al kg € <b>1,00</b>

**Margherita CONAD**

**offerte dal 9 al 14 dicembre**

 STRACCHINO ALA gr 100 SCONTO 42% al kg € 1,14 al kg € <b>0,66</b>	 BURRO FAGGIOLA gr 500 SCONTO 32% al kg € 3,40 al kg € <b>2,28</b>
 PIADINA GUSTOSA X 3 "RANDI" gr 390 SCONTO 43% al kg € 2,50 al kg € <b>1,44</b>	 MOZZARELLA ALA BUSTA gr 100 SCONTO 32% al kg € 0,90 al kg € <b>0,61</b>
 CACCIATORE NORCINETTO "FIORUCCI" al kg SCONTO 26% al kg € 22,90 al kg € <b>16,90</b>	 CANTUCCI DEL CASALE "GECCHELE" gr 250 SCONTO 34% al kg € 1,50 al kg € <b>0,99</b>

**offerte dal 17 al 24 dicembre**

 FORMAGGIO ROMAGNOLO MOLLE "CONSORZIO LATTE CESENA" al kg SCONTO 25% al kg € 10,00 al kg € <b>7,50</b>	 MORTADELLA SUPREMA "FIORUCCI" TRANCIO S.V. al kg SCONTO 25% al kg € 11,90 al kg € <b>8,93</b>
 COPPA TRANCI SPELLATA S.V. "FIORUCCI" al kg SCONTO 29% al kg € 14,90 al kg € <b>10,57</b>	 PHILADELPHIA MINI 40 x 4 gr 160 SCONTO 33% al kg € 4,20 al kg € <b>2,80</b>
 VOL AU VENT VUOTI "GECCHELE" gr 150 SCONTO 39% al kg € 3,30 al kg € <b>2,01</b>	 JOCCA "KRAFT" gr 200 SCONTO 33% al kg € 1,50 al kg € <b>1,00</b>

**Altre promozioni dedicate ai soci in tutti i punti vendita nei periodi "offerte"**

**dal 7 al 16 dicembre**

 Calzino lungo spugnone caldo cotone "Sox" taglia unica 39/44 SCONTO 30% al kg € 2,99 al kg € <b>2,09</b>	 Calzino corto spugnone caldo cotone "Sox" taglia unica 36/46 SCONTO 32% al kg € 2,49 al kg € <b>1,69</b>	 Pantalone uomo interno in pile taglia M/L/XL/XXL SCONTO 32% al kg € 2,49 al kg € <b>1,69</b>
---	---	---

**dal 17 al 24 dicembre**

 Auto radiocomandata multifunzione Spidko Desert Racer SCONTO 30% al kg € 17,99 al kg € <b>13,99</b>	 Bimbo che piange SCONTO 21% al kg € 15,99 al kg € <b>12,49</b>	 Costruzioni compatibili Cubix pezzi 291 da 4 anni SCONTO 22% al kg € 19,99 al kg € <b>15,69</b>
--	--	--

**Offerte Chicco dal 3 al 16 dicembre 2009**

1 salame puro suino  
linea Oro Clai (gr. 500 circa)  
+  
1 salsiccia stagionata  
puro suino linea Oro Clai  
(gr. 500 circa)  
abbinati unica confezione

al kg € 14,90  
sconto 53%  
al kg € **7,00**

Calice in vetro sonoro superiore Symposium "Bormioli" Set 12 pezzi

al kg € 20,90  
al kg € **17,90**

\* fino ad esaurimento scorte

**SUPERMERCATI COFRA**  
www.gruppocofra.it

**CONAD SUPERSTORE**  
PUNTI VENDITA:  
FAENZA  
C. Commerciale "Le Cicogne"  
Via Galilei 4/17 - Tel. 0546 623084  
RAVENNA  
Zona Basselle  
Via Grandi 2 - Tel. 0544 456222

**SUPERMERCATI CONAD**  
PUNTI VENDITA:  
FAENZA  
C. Com. "Faenza Uno"  
Via Renaccio 1/25 - Tel. 0546 661667  
BRISIGHELLA  
Via Lanzoni 2 - Tel. 0546 80523  
RIOLO TERME  
Via Mons. Tarlombani 8 - Tel. 0546 71247

**Margherita CONAD**  
PUNTI VENDITA:  
COTIGNOLA  
Centro Sforza 100/B - Tel. 0545 992398  
MODIGLIANA  
Via Spazzoli 35 - Tel. 0548 942510  
CASOLA VALSENIO  
Via Roma 39/b - Tel. 0546 76179  
GODO di RUSSI  
Via Fiorentina Nord 282 - Tel. 0544 418444  
LUGO MARGHERITA  
Corso Garibaldi, 115 - Tel. 0545 35266

Numero Verde **800.89.22.11**

**GRUPPO COFRA**